

ANTESALA DI E BIENALE DI ARTE NA ARUBA "UN ROSEA NOBO" UN EXITO ROTUNDO!


PAG. 8

Accidente entre auto y brommer


PAG. 4

E DAMA SPECIALISTA DI PULMON PROXIMAMENTE LO CUMINSA TRAHA NA HOSPITAL

PAG. 2



POLIS A LOGRA CAPTURA LADRON

PAG. 3

Locura pa pensa, cu HOH ta contra pa yiu di tera haya trabao

E dama specialista di pulmon proximamente lo cuminsa traha na Hospital

Di acuerdo cu drs. Arnoud Boesten

"LOCURA", asina drs. Arnoud Boesten a reacciona riba e.o. declaracionnan haci p'e Parlamentario di MEP, drs. Booshi Wever, kende a duna di conoce cu na Hospital no tin lugar pa un yiu di tera, kende pueblo a paga pa specialisa como dokter di pulmon.
Si Booshi Wever a yam'e y puntr'e un que otro, e lo no a papia un disparate asina, segun e director di Dr. Horacio E. Oduber Hospital.

T'asina cu HOH tin dos specialista di pulmon, no awor, pero pa varios aña caba. Y nan ta specialista cu tin tur habilidad di por traha na Aruba, pa cual sigur HOH ta masha satisfecho cu nan trabao, segun drs. Arnoud Boesten. No tin discusion riba esaki.
Awor tin un yiu di tera, kende recientemente a gradua como dokter specialista di pulmon y sigur HOH tambe tin deseo p'e bin traha na Aruba.

De facto proximamente e specialista Arubiano aki ta cuminsa traha na Hospital, asina drs. Arnoud Boesten a confirma tambe. Pero e lo cuminsa traha como un medico suplente.
T'asina cu tur dokter cu bin traha na Aruba, mester di un salario. E pregunta awor ta, cu si HOH mester di un specialista di pulmon mas, banda di e dosnan cu tin caba. Y esey ta un decision pa AZV tuma, pasobra ta AZV ta paga HOH pa por paga tur medico specialista cu ta den servicio di HOH.

Y den tur caso, ta AZV ta dicidi si tin presupuesto pa paga un medico specialista mas. P.e. e aña aki AZV a haya cu tin mas paciente pa HOH, a dicidi di tuma un psychiater, un oncologo y probablemente un otro dokter specialista mas y awor AZV ta bisa di no tin placa pa paga un specialista di pulmon mas su salario. Como tal e mester warda un rato mas.
Di acuerdo cu drs. Arnoud Boesten, el a tarda un poco pa crea un structura p'e medico specialista aki, yiu di tera tog haya trabao na Hospital y asina crea e posibilidad pa tog tin fondo pa por paga su salario.

E persona aki a finalisa su estudio na fin di aña pasa, y a dura sigur un luna y mei pa tuma un decision. No tin nada di cu HOH no kier p'e yiu di tera aki bin traha na Aruba. No mas mester busca e fondo pa por paga su salario. Ta di lamenta cu Booshi Wever no a tuma contacto cune, pa sa con e situacion ta hinca den otro.
E medico specialista di pulmon aki ta cuminsa traha como un specialista suplente y lo wordo paga for di presupuesto di HOH mes, cu ta bin for di AZV.

Mester un suplente pa Dr. Wong y como tal e dama Arubiano aki, lo bin proximamente y lo traha na Hospital. Manera tur exigencia, tur dokter, cu no a studia na Hulanda, mester di un registro BIG.

Manera e situacion ta actualmente, tin masha hopi Arubiano ta studiando y algun hasta ta specialisando na Costa Rica, Colombia, y no tin lugar pa tur, segun drs. Arnoud Boesten, maske cuanto gana tin pa duna nan trabao.

Pakico Evelyne Wever-Croes no ta kita su mal custumber di gaña??

Awor ta empleadonan di SABA ta victima di su patologia



PARLAMENTARIO pa partido MEP sra.Evelyn Wever-Croes a pensa cu si e gaña y sigui gaña cu un dia un hende lo kere su gañamento. Pero, asina cosnan no ta funciona.
Si bo gaña y bo wordo atrapa pa di tantisimo bes ta viola e berdad, anto bo ta perde bo credibilidad.
E credibilidad ta sra.Evelyn Wever-Croes ta colgando na un hilo awor cu el a pifia den caso di e empleadonan di SABA.
Despues cu un articulo a sali den prensa den cua e ta bisa cu empleadonan ta rabia pa motibo cu nan lo no haya nan lumpsum priminti, a busca informacion kico tin di berdad den e asunto aki. A resulta cu nada di loke e señora aki ta bisa ta cuadra cu berdad.
E asunto di pensioen y lumpsum ta regla netchi den un acuerdo firma p'e sindicato di e empleadonan cu ta SEPPA, cu Director di SABA cu ta sr.Rokebrand y cu Minister Presidente, Mike Eman, kende t'esun cu a haci e promesa n'e empleadonan di SABA cu e lo percura pa nan haya un pensioen igual n'e empleado publico.
Esaki no a keda na promesa so, pero Mike Eman como Prome Minister di pais Aruba a cumpli manera un cabayero cu su palabra. Tambe a keda acorda cu esnan cu no tin edad mas pa spar pa un pensioen lo haya un lumpsum.
Y awor sra. Evelyn Wever-Croes a trece discordia dor di bisa cu e empleadonan lo no haya ningun lumpsum mas, pasobra cu no tin placa.
Di unda sra. Evelyn Wever-Croes a haya e informacion robes aki cu tampoco el a verifica, ningun hende sa.
Pasobra ta masha facil pa yama SEPPA of SABA pa puntra kico ta pasando. El a prefera di haci beheit y gaña.
E politica aki ya no ta pas mas den e temponan moderno aki. Gaña a costo di otro ta hopi robes y inecesario. Y awor e ta bin bek p'e. Esun cu gaña mester wanta golpi ora berdad bati na porta y exigi rectificacion.

Den e lastlap polis a detene Cacalaca Blanco



DIADOMINGO atardi a surgi un problema den e lastlap di e parada di mucha na San Nicolas, polis a drenta den accion y a logra constata cu aki ta trata di e conocido Cacalaca Blanco. Nan a bay atende cune y a detene y den su poder nan a haya marihuana tambe.

Bon trabao y actuacion rapido di polis a logra captura ladron

DIADOMINGO atardi a drenta informe cu na un cas na Companashi e habitantenan ta bringando contra un ladron cu nan a bin haya den un auto den nan cura di cas, strategicamente a dirigi urgentemente polis di Oranjestad disponible na e adres. Yegando cerca a drenta informe cu e ladron a logra scapa ora el a saca un cuchiu y a menasa e doño di cas y e sospechoso a huy riba un bicicleta color cora, cu ayudo di habitantenan a señala y sigui e ladron te na e mondinan pabao di Rox Dan unda eynan a logra captura e ladron mirando cu e sospechoso tabata arma polis no a haci wega y tabata cla cu nan pistol si e sospechoso purba haci un movecion robes. Ora e sospechoso a ripara cu e no tabata por a haci nada otro el a entrega su mes cu su mannan na halto unabes na boei nan a hibe warda di polis. E ta conocido M.P. naci na Aruba di 40 aña. E doño di cas a keda di bay despacho di recherche pa entrega keho di kiebro, destruccion, ladronicia, maltrato y menasa contra e sospechoso.





Investigacion di Historia Oral, ehecucion di e proyecto Expedicion Rescate

Un grupo di ciudadano y empleado publico di Aruba interesa pa rescata nos historia cultural



RECIENTEMENTE e seccion di Investigacion y Documentacion di Departamento di Cultura Aruba y e seccion di Investigacion y Desaroyo di Universidad di Aruba a organisa un curso di Historia Oral. Hunto cu Museo Tula y Kas di Kultura Kòrsou a prepara un training di un siman, na cua en total 23 participante di diferente departamento y organisacion di Aruba a participa. E cursistanan a siña diferente tecnica pa por planea y ehecuta un investigacion di Historia Oral. Esaki ta un investigacion cu ta tuma luga pa medio di registra informacion a base di entrevista cu nos grandinan. Banda di e grupo cu a sigui e curso e proyecto di Historia Oral ta consisti di un Grupo di Trabou cu ta duna asistencia boluntario den diferente forma na e proyecto aki, simplemente pasobra nan ta ciudadano cu ta consciente di e importancia pa cuminsa registra y documenta nos propio historia.

A base di un consulta cu diferente organisacion cu ta traha riba tereno di cultura y a base di un charla pa publico en general cu a organisa na Universidad di Aruba, a stipula un lista di topico cu ta di sumo importancia pa haci investigacion riba nan. For di e lista aki a scoge cuater topico cu a keda stipula como topico di prioridad pa bay investiga a corto plaso. Esakinan ta: Historia di Famia, Historia di Bario, Aruba Pre-Industrial y Custumber di Fin di Aña.

Pa e curso aki a compila un buki di informacion den cua ta splica diferente tecnica di Historia Oral; con pa prepara un entrevista, con ta stipula e preguntanan cu mester haci y con un persona mester prepara su mes riba un topico. Ta e intencion pa sigui duna mas curso y charla pa sigui fortifica e formacion di e personanan, incluso e empleadonan publico, cu ta forma parti di e gruponan di investigacion riba cada topico. Universidad di Aruba a caba di organisa un tayer di Fotografia Documental, cu ta un training cu indudablemente tambe ta duna un aporte grandi na realisacion di e proyecto Expedicion Rescate. Esaki ta nifica cu den transcurso di aña 2011 pueblo di Aruba por spera mas informacion di e resultado di e investigacion di Historia Oral na Aruba.

Anexo
Potret di e grupo di participantenan di e curso Historia Oral "Expedicion Rescate".

Diadomingo mainta tempran

Dama asesina na Schiphol Hotel

Pa: Godfried Adem

HAARLMERMEER- Autoridadnan policial na Hulanda ta investigando un caso di asesinato cu a lugar den hotèl van der Valk na altura di Hoofddorp na altura di Schiphol cu tuma lugar diadomingo mainta tempran.

Dos suheto a drenta den lobby di e hotel aki a los tiro riba e dama aki na momento cu e tabata den lobby die hotel aki. Autoridadnan di e regio di Haarlemermeer mesora aki inicia cu un investigacion grandi y a lanta un Rechèrche Bijstand Team cu ta conduci e investigacion aki.

Pa loke te identidad di e victima y e posibel motibo di e asesinato aki, autoridadnan cu ta investiga e caso aki no kier duna ainda ningun detaye.

Despues di e caso aki e Hotel tabata pa algun ora sera debi na investigacion, pero no t'asina cu laga sera e hotel manera algun media a señalá. Esaki di acuerdo cu e gerencia di e hotel. Cu yudansa di cámaranan di vigilancia avansá cu tin paden y pafó di e hotel autoridadnan por a haña un bon bista con e caso aki a bay y tambe por a mira bon cla kende(nan) t'esnan cu a cometé e acto aki.

Algun tempo pasa dilanti di mesun hotel aki riba e parkeerplaats, e homber Antiano Ulrich 'Uki' De Pool a keda asesina pa Siegfried Saez y otronan. Tambe tabatin filmacion di e cámaranan di vigilancia cu a yuda pa por a identificá esakinan.

E hotel aki ta conocí último añanan como centro unda traficantenan cu ta ópera na Schiphol y/o ta yega for di exterior ta sera cierto dealnan y a bira tambe un hotel conoci pa muhernan di bida alegre.

Na conferencia di Public Private Partnership

Joost van Beek, Director Corporate Finance di KPMG a keda masha impresiona

y a ofrece Gobierno nan yudanza



JOOST van Beek ta un di e tantisimo participantenan n'e Conferencia riba Public Private Partnership den Renaissance Convention Center diabierna ultimo. E tabatin masha interes mes pa e conferencia y a bin di Corsou pa atende esaki.
Den un entrevista cortico sr. Joost van Beek ta bisa cu e ta haya e interes p'e conferencia abrumador.

Esaki ta muestra cu e mercado Arubano ta masha interesa den e proyecto PPP. E ta bisa cu KPMG t'e consehero mas grandi den region riba tereno di transporte y cu tin un estupendo "Corporate Finance Team".
KPMG ta envolvi den proyectonan infrastructural regional grandi manera aeropuerto y camindanan.

Segun Joost van Beek ta relata KPMG kier yuda Gobierno di Aruba y e sector priva cu e PPP plan. Nan tin e conocemento den cas pa haci esaki y ta mas cu dispuesto pa contribui den proyectonan aki na Aruba.
Sr.Joost van Beek ta haya e paso aki tuma dor di Gobierno di Aruba uno masha heroico y na mes momento un tremendo paso padilanti den direccion di pone un concepto nobo riba mercado di Aruba. E mes a keda masha satisfecho y impresiona cu e bon presentacion duna dor di e diferente oradornan.

Accidente entre auto y brommer na Spaanslagoenweg





DIADOMINGO anochi a drenta informe di un accidente entre un auto y un brommer na Spaanslagoenweg ademas a informa cu e motociclista ta herida, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada a bin constata cu e motociclista tin un kap na su cabes y a solicita ambulance cu mas urgencia. Na yegada di e ambulance nan a atende e motociclista y a transporte cu urgencia pa hospital. Locual por a compronde ta cu e auto preto A-39 a sali for di e cura di cas pa subi caminda y segun e chauffeur e caminda tabata bashi, na momento cu e chauffeur a subi caminda diripiente e brommer a aparece di pariba y e auto a dal e brommer. E motociclista a cay dal su cabes riba caminda y a fractura su pia.

Polis di Visibility Team atento a descubri auto horta bon scondi





DIADOMINGO anochi durante patruya polis atento di Visibility Team a bin topa cu un Nissan modelo bieu bandona laga patras di Bushiri Hotel. Nan a bay controla esaki a bin haya e radio cendi, a topa cu pañanan den auto, tambe tire y varios piesa den e auto. E auto mes no tabata tin plachi number, probablemente antisocialnan a laga esaki atras pa mas laat bin buske pa comete un of otro crimen of kizas desmantele pa piesa. Pa evita esakinan a dicidi di confisca e vehiculo y hibe warda di polis.

Polis atento a descubri auto bandona desmantela





DIALUNA marduga durante patruya polis atento pasando den Casibari a nota un auto laga bandona banda di un mata di kwihi. Ora nan a yega cerca nan a bin constata cu aki ta trata di e Nissan Sentra A-43356 cual number no ta cuadra, mirando den e auto a bin wak cu nan a kita e speakernan y e radio a ser saca. E switch pa start e auto a ser destrui y nan a kita e spielnan. Pa prevencion polis a dicidi di hiba e auto warda pa evita cu nan sigui pluma e vehiculo aki.

Polis a detene 2 persona cu tabata haci fastioso den oranan di madruga





DIALUNA madruga a drenta informe di cu tabata tin un bringamento na Makumba, a dirigi polis na e sitio. Na yegada nan a ser informa cu no tabata tin ningun pelea cu a tuma lugar, pero na mes momento un otro patruya policial a nota 2 persona actuando sospechoso na altura di edificio di corte y mesora a bay atende cu nan. A bin resulta cu aki ta trata di 2 persona burachi y cu tabata haciendo fastioso, mirando nan actuacion polis a opina cu lo ta miho pa duna ambos un cuarto gratis na warda.

Polis atento a logra para van sospechoso despues di un persecucion



DIADOMINGO anochi durante patruya na Santa Cruz polis atento a nota un van coriendo cu un plachi number di aña 2009 A-10924, nan a bay purba pare pero esaki a primi trot y a purba huy pa polis. A start un persecucion cu a bay termina te na Santa Lucia unda cu eynan a logra detene e chauffeur. Aparentemente e auto aki lo por ta procedente di ladronicia ya cu e number no ta cuadra cu e auto. Polis a confisca e vehiculo pa investigacion.

Minister Benny Sevinger

Producto Aruba lo conoce un desaroyo total den proximo añanan



DURANTE di e reunion PPP di siman pasa, Gobierno a presenta su plannan di desaroyo di Oranjestad, na sector priva y otro instancianan.

Den su intervencion Minister Benny Sevinger a mustra cu desaroyo di e producto turistico cu yama Aruba, t'e meta principal di e actual Gobierno, despues cu pa algun aña, no a haci mucho den e direccion aki.

El a sigui mustra cu for di un principio, e actual Gobierno a inicia un proceso di busca expertonan local y internacional, pa hinca un ekipo den otro cu mester percura pa bin cu plannan di desaroyo y remodelacion.

Den e proceso aki departamentonan di Gobierno a reuni cu architectnan local pa hinca e plan den otro con Aruba tin cu wordo desaroya den proximo añanan.

Na mes momento Minister Benny Sevinger a informa cu Minister Presidente Mike Eman a tuma contacto cu Minister Plenipotenciario di Aruba na Merca, pa busca informacion y comunicacion cu architect- y desaroyadonan urbano Mericano, pa nan bin Aruba y comparti cu desaroyadornan di Aruba, nan vision y experencia riba e tipo di proyectonan aki y pa e motibonan aki tin e.o. expertonan di e.o. Rijkswaterstaat na Aruba pa participa den e plannan aki.

Fuera di comparti e idea y plannan cu expertonan Mericano, Gobierno tambe a presenta su vision pa desaroyo di Aruba cu expertonan di Hulanda y tur a bin hunto awor pa analisa y comparti nan experencia pa cu e plannan cu Gobierno tin.

Hunto a sinta, intercambia idea y experiencia pa cumpli cu e vision cu Gobierno tin pa desaroyo di Aruba y otro desaroyonan.

"Nos a organisa diferente encuentro cu gruponan local, manera e.o. sector priva, comerciantenan y otro gruponan mas, pa informa riba e plannan di nos Gobierno pa proximo añanan.

Esaki a tuma lugar den e aña cu a pasa y awor nos a yega n'e momento pa bay over na ehecuta e plannan aki e aña aki, e proximo 4 añanan y pa p'e proximo 10 añanan," Minister Benny Sevinger a mustra.

El a sigui splica cu e plan a wordo dividi den 4 punto principal. Un di nan ta infrastructura, e di dos lo t'e dos ciudadnan di San Nicolas y Oranjestad, di tres lo bira e barionan con por percura pa mihor convivencia, mihor facilidad y infrastructura y e di cuater lo ta nos edificionan.

Edificionan di Gobierno tin cu wordo drecha pa di e forma aki Gobierno por duna mihor y servicio mucho mas efectivo Minister Benny Sevinger a mustra.

Pa loke ta algun di e proyectonan di PPP, Minister Sevinger a mustra cu p'e aña aki, Gobierno lo bay inverti e suma di 60 miyon den careteranan, drecha y construi mihor careteranan y ta un di e puntonan di interes di e actual Gobierno, esta di drecha e infrastructura.

Minister Benny Sevinger a sigui mustra cu lo bay ehecuta plannan di desaroyo tanto pa Oranjestad como San Nicolas, caminda e.o. lo bay renoba y desaroya henter e area for di aeropuerto te cu e hotelnan grandi, pa ehecuta esaki den diferente seccion y caminda parti di dje ya caba a inicia.

E mandatario a mustra cu tin diferente proyecto ya caba a inicia cu nan remodelacion y reconstruccion manera Watertoren di Oranjestad y tambe e edificio di Corte tambe na Oranjestad cu ta un edificio historico cu lo conoce un remodelacion y caminda e parti di infrastructura lo conecta e edificio di Corte cu centro di Oranjestad.

Pa loke t'e Watertoren, Minister Benny Sevinger a mustra cu ya caba e trabounan di remodelacion y reconstruccion a inicia y ta otro proyecto cu lo mester ta finaliza pa final di e aña aki. Lo tin un proyecto di remodelacion di centro di Oranjestad cu lo inicia for di Plaza Daniel y lo sigui bay 'riba pasa den Caya Betico Croes y sigui bay 'riba te yega na un plaza nobo cu lo bira Plaza Comercial. (Nota di Red: Nos ta sigui ta contra di e proyecto di trolly of tram, cu manera Prome Minister Eman a bolbe anuncia lo wordo financia for di fondo di FDA. No por!!)

Oficinanan di Gobierno tambe lo bira parti di e desaroyo aki, caminda e edificio historico di Gobierno, lo wordo renoba y lo ricibi un plaza nobo "Plaza Padu Lampe" cu mester cuadra den henter e proceso di remodelacion di e producto Aruba.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Dweilen met de kraan open

(carga awa hiba lama)

Pa: D.M. Lacle H.

NA varios ocasion nos por a scucha declaracionnan for di boca di un of otro vocero di polis, den cual nos por a saca afo cu e causa principal di tanto accidente riba nos careteranan ta buracheria.

Polisnan tin man yen, ambulancenan ta core pariba pabao (cifra record di 18 paciente herida riba un solo dia) ta carga heridonan pa Hospital.

Ciruhanonan ta "overwerkt" y loke ta mas tristo ta un tanto bida hoben ta wordo ranca, hopi dolor, y sufrimento.

E pregunta ta: "Cuanto mas?! Aruba". Pero ora nos mira p.e. con atractivo e bebemento di alcohol ta wordo propaganda djis pa trece un of otro producto nobo riba plaza e pregunta number 2 ta si no ta tempo pa pone un prohibicion pa permiti sorto di programa y propagandanan na radio y television, tambe den corant, cu ta simplemente brainwash nos hubentud, cu alcohol lo transporta nan pa un mundo di felicidad, di gozo, di alegria, pintando asina un mundo cu ta surpasa tur fantasia.

Leu di e realidad amargo cu t'e consecuencia di abuso di alcohol.

Pa hopi tempo caba profesional y boluntarionan ta dedica hopi ora y hopi energia pa yuda repara efectonan di dañonan cu alcohol a laga atras den su victimanan. Cu hopi pasenshi y hopi amor nan trabao pa cu e victima ta duna fruto, pero ora cu nan no ta haya cooperacion, nan ta sinti un cierto frustracion. Nan ta sinti cu nan ta carga awa hiba lama. Instancianan cu mester duna nan e back-up, ta ciego y sordo.

Nos no kier papia mes di tanto placa cu ta wordo hinca den institucionnan cu ta envolvi den trata na drecha tur e daño cu abuso di alcohol ta causa. Aki nos ta papia di hospital, centronan di rehabilitacion, profesionalnan specialista, etc. Placa cu lo por sirbi p.e. pa hinca den enseñanza caminda e hoben victima por a haya un mihor preparacion pa su futuro, p'e bira un miembro ehemplar pa su comunidad.

Hopi biaha nos kier tira tur culpa riba e hubentud, pero pregunta number tres ta: No ta tempo pa nos como adulto puntra nos mes: No ta nos como mayor no ta pone mas disciplina pa nos yiunan? No ta nos como adulto mester duna un mihor ehempel? No ta nos como comerciante o empresario lo mester stop di ofrece n'e hubentud e oportunidad, di cual nan sa bon cu tin e posibilidad p'e bay "over de streep?"

Pone pushi serca e pisca, e ta come! Laga nos pensa y actua positivo y como adulto protega nos hubentud di situacionnan den cualnan nan ta core peligro.

Dama chauffeur no a regula su velocidad y ocasiona un accidente

DIALUNA mainta a drenta informe di un accidente na e crusada di mas pariba den Shakespearestraat, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin constata cu aki ta trata di un accidente unda e dama chauffeur di e Ford Edge preto A-46767 no a regula su velocidad y ni a mantene distancia y a bay dal tras di e Nissan Pickup berde A-36878. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Antesala di e Bienale di Arte na Aruba "Un Rosea Nobo" un exito rotundo!

















DIABIERNA anochi a tuma luga apertura oficial di e exposicion titula "Un Rosea Nobo". Minister di Cultura, Michelle Hooyboer-Winklaar den compania di S.E. Gobernador Fredis Refunjol a efectua e apertura oficial na Galeria Insight na Paradera. Minister di Cultura a expresa elogio pa e organisacion, cu a cuminsa cu preparacionnan intensivo pe Bienale di Arte, cual lo tuma luga na november di e aña aki. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a brinda su apoyo mas tanto cu ta posibel.

Un Bienale di Arte pa Aruba ta importante, e ta sirbi como un motivacion y empuhe pa nos artistanan local y un Bienale lo sirbi pa pone Aruba riba e mapa turistico pa un grupo special den mundo cu ta bishita Bienale cu a wordo hinca den otro pa curatornan di fama internacional, manera Lic. Jose Manuel Noceda di Cuba, Adi Martis di Hulanda y Jennifer Smith di Corsou.

Artistanan di Aruba cu a yega di participa den Bienale na Brazil ta Ciro Abath, na Cuba ta entre otro Alida Martinez, Elvis Lopez, Osayra Muyale, Glenda Heyliger, Ciro Abath y Ryan Oduber, na Santo Domingo a participa entre otro Stan Kuiperi, Giolina Henriquez y ultimamente Alida Martinez kende a gana un premio tambe.

E exposicion aki ta reparti den 4 galeria y henter diabierna anochi tabatin intercambio y bishita constante di un grupo creciente di amantenan di arte di un galeria pa otro. Un cantidad di 32 artista local a participa na e exposicion aki.

Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa bishita Atelier 89, Galeria Insight na Paradera, Cede Bienale na Paradera y Studio O den Stadionweg. "A scoge pa haci e apertura oficial riba dia 18 di februari, pa asina forma parti di e calendario di celebracion 25 aña di Status Aparte" tabata palabranan di Alida Martinez, motor tras di e evento grandi aki.

Atrobe menasa y tiro cu arma di candela





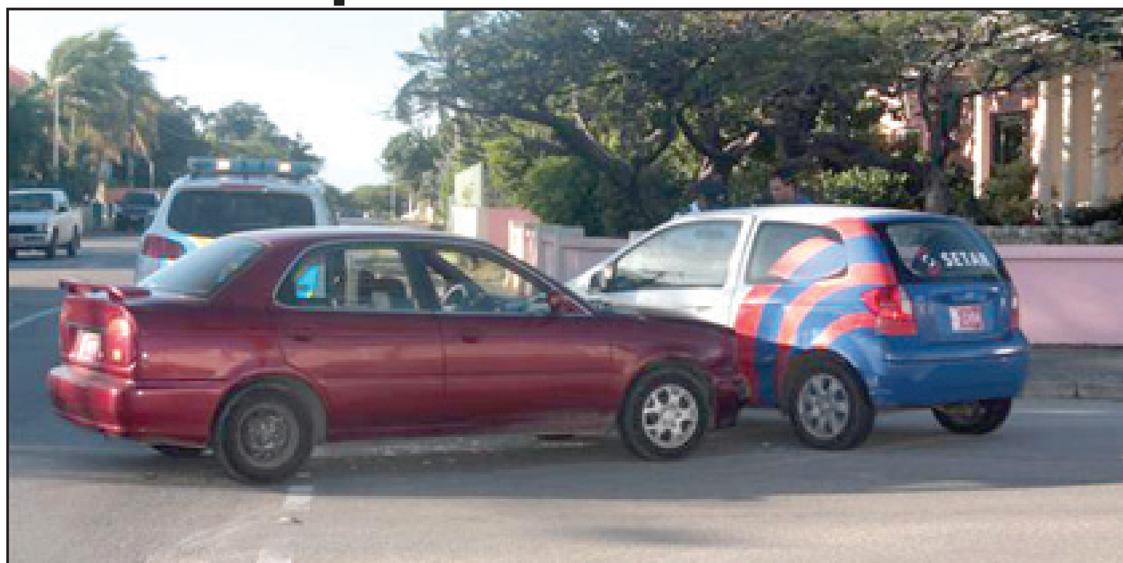


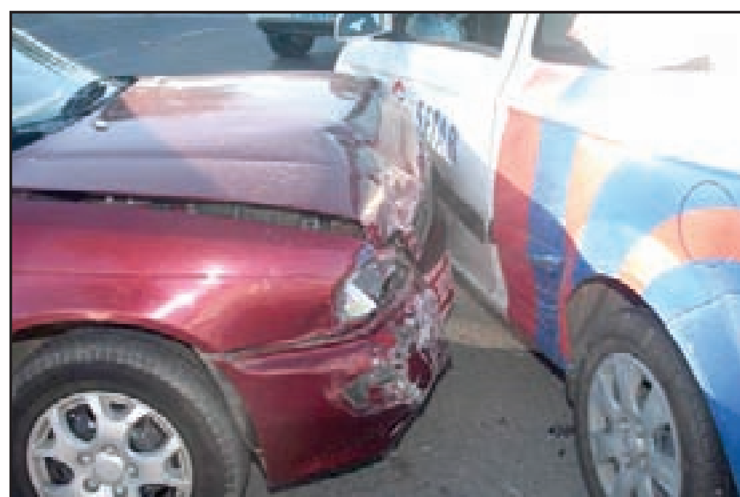


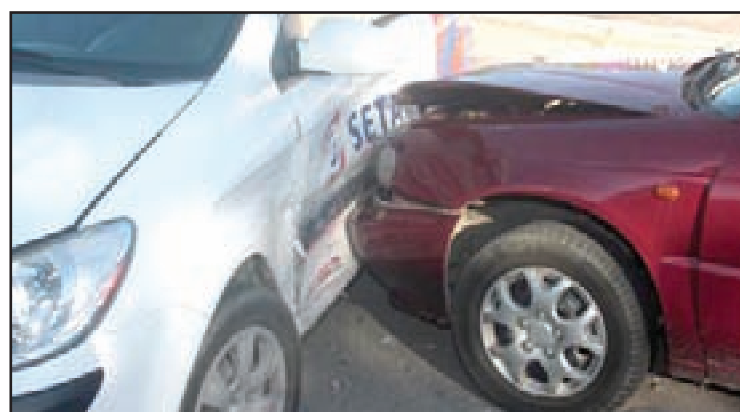


DIADOMINGO anochi a drenta informe di un caso di menasa y tiramento cu arma di candela na Dakota, a dirigi polis na e sitio. Na yegada na un cas patras di e misa e patruya policial a componde cu e hoben di fam H. a pasa y menasa un habitante di e cas y na su salida e hoben a drenta un V-wagen y bandona e sitio, drentando e otro caya tironan a cuminsa zona y despues e V-wagen a bandona e sitio. Ora cu polis a bay banda pabao di e misa a logra bin haya 3 huls, a inicia cu un investigacion y alabes aparentemente a pasa un informe general pa buskeda di e sospechoso H. cu ta core rond cu un V-wagen cual su number ta conoci pa polis y ademas pa e polis acerke cu cautela ya cu e por tin arma di candela den su poder.

Dama chauffeur sin rijbewijs a bay crusa caminda sin duna preferencia







DIALUNA mainta a drenta informe di un accidente na e crusada G.Madurostraat y A. Lacle Boulevard, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin constata cu aki e dama chauffeur sin rijbewijs di e Suzuki Baleno cora A-30293 a bay crusa e caminda pero no a duna preferencia na e Hyundai Getz A-22454 cu tabata bini di nort y a bay dal riba dje. Aunke e impacto tabata fuerte afortunadamente ningun hende a resulta herida. Pa straño cu e por zona e dama chauffeur cu no a duna preferencia no tin rijbewijs y a declara cu e ta bayendo les y su instructor a bise cu e mester practica, pero e tabata su so den auto.

Poets TV recordando nos Arubianonan cu a traha y biba na Egipto





AWENOCHI pa 9:10 atravez di Tele Aruba, Poets TV lo presenta su clasico programa recordando nos Arubianonan cu a traha y biba na Egipto. Ta trata di shete Arubano cu a traha den e refineria MIDOR na Alexandria, Egipto. kendenan ta: Michael Geerman, Andres Dania, Milo Dania, Roland Maduro, Eldrid Danies, Lindy Kock y Eric Quandt.

Debi na e situacion reinante na Paisnan Medio Oriente, relaciona cu e conflicto entre Merca y Irak na 2002, no ta permiti pa ningun video camera drenta den e refineria. Pero a realisa entrevistanan na diferente sitionan historico di Egipto. POETS TV, a realisa un biahe na e historico ciudad Luxor hunto cu e Arubanonan Milo Dania, Roland Maduro y Eldrid Danies. E biahe a inicia den auto for di Alexandria pa Cairo, cual a tuma luga den oranan di marduga y cu a dura 1 hora y mei di caminda. For di Cairo Airport a biaha pa Luxor cu Egypt Air y esaki a tuma 1 hora di vuelo. E ciudad aki ta famoso pa nan historico Karnak Temple y tambe pa e Tumbanan di nan Reynan y su famianan. E prome dia a bishita e historico Karnak Temple, cual a ser construi un 1.700 aña prome cu Hesus Cristo a nace. E Temple historico aki ta ser considera como un di e tesoronan mas importante pa Egipto y ta ser bon protegi. Porcierto cu e Temple aki ta un di e atraccionnan mas bishita pa e turistanan, kendenan ta ricibi tur splicacion for di un experto conocedo di e Temple, na unda prome cu nacemento di Hesus Cristo, e Reynan tabata alaba nan DIOS. Tambe a bishita e famoso Piramidanan na Cairo y a subi riba e gigante Towel y a filma e bunita paisahe di e ciudad Cairo. E programa tin un duracion di 1 hora y lo bay trece grato recuerdonan di nos Arubianonan cu a biba na Egipto, pais cu a sacudi Mundo completo pa nan forma pasivo di a revolucion cu protestanan intensivo durante 18 dia largo cu a duna fruta pa despues di 30 aña pone un fin na e gobierno di ex presidente Hosni Mubarak.





Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Commission for the Detainees
Institute Coreccional Nacional (ICN/KIA)
Santo di Patia 1
Aruba

February 21, 2011

Court of Justice of Aruba
Wayaca 33E
Aruba

ATTN: The Honorable Judges of Instruction:
The Honorable Judge Angela
The Honorable Judge J.F. Haeck
The Honorable Judge Yarzagaray

RE: KIA DETAINEES-PHYSICAL ABUSE ON FEB. 20, 2011

Dear Honorable Judges of Instruction:

We the Commission for the Detainees at the ICN/KIA write to inform you of the following:

As a result of the continued abuse against us at the hands of the ICN/KIA and the Aruban Government, some of the people whom are tired of sleeping in the rain and having our basic human rights dictated by law and international standards and treaties, violated and trampled on, participated in a protest within this facility yesterday February 20, 2011.

The police who showed up took this opportunity to shoot at the detainees, strip them naked in front of everyone and then proceeded to beat them while their hands and feet were handcuffed/ tied and also while they lay flat on their stomachs on the ground. Clearly this overly excessive use of force is illegal, inhuman and degrading treatment, and unjustified given the fact that these detainees were already contained, on the ground and fully restrained.

This is also completely against all national and international laws and treaties and against all human rights standards including "The Standard Minimum Rules for the treatment of prisoners" which states that "inhuman or degrading punishments shall be completely prohibited as punishments for disciplinary offences". It is also against the laws set by the European Convention for the Prevention of torture and inhuman and degrading treatment (CPT). Given the CPT's most recent report on Aruba which stated that "ill-treatment by the police in Aruba is by no means a rare phenomenon"; it is evident that the CPT is in agreement that there is clear and blatant abuse taking place in Aruba against prisoners and detained persons. As a result they have made several recommendations and statements condemning the treatment of prisoners here; Recommendations which we may add have fallen on the deaf ears of the Aruban Government and which the Appeal court Judges have done nothing about.

Nonetheless, it is clear to us that the Aruban Government and it's police force have no respect for the very same laws which they are entrusted to uphold and thus ask the Honorable courts and it's Honorable Judges of Instruction to get involved and intervene in this situation.

As the Commission for the Detainees we demand a thorough investigation on the physical abuse inflicted on the prisoners yesterday and for the Honorable Judges of Instruction of the First Instant Court of Aruba to immediately come see for themselves that these prisoners whom were viciously beaten yesterday are Ok. We respectfully request the above, with sincere hope to avoid further problems and additional disorder within this facility.

We hope to have informed you sufficiently and await your prompt reply!

Sincerely,

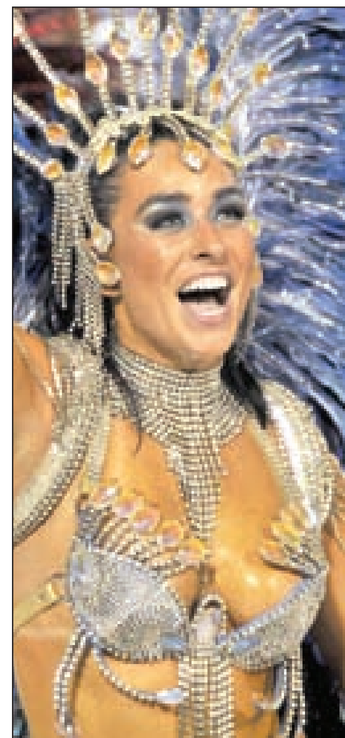
Edwardo Mathew
On behalf of the Commission for the Detainees at the ICN/KIA

Cc: United Nations High Commissioner for Human Rights—email: infoDesk@ohchr.org
The European courts of Human Rights — Fax (0033)-388- 412-730
Her Majesty the Queen Beatrix of the Netherlands
Mr. H.E. Mr. F.J. Refunjol, Governor of Aruba — Fax (297) 582-0730
Mr. Arthur Dowers, Minister of Justice — Fax (297) 582-7518
Attorney Zara –– email: johnfmzara@yahoo.com
European Convention for the Prevention of torture & inhuman & degrading treatment
Mr. Barack Obama, President of the United States
Mrs. Hillary Rodham Clinton, Secretary of State
National & International Media
Amnesty International
Human Rights Organizations
Consulates

Na Brazil, felicidad lo por bira un derecho







UN di e característicanan cu cual mas ta asocia e brasileronan ta nan sonrisa. Den curso di añanan, hopi encuesta a constata e particularidad aki, sigurando cu e pueblo di Brazil ta un di esunnan mas feliz na mundo.

Awor, e pais mas pobla di América Latina kier inclui e concepto di felicidad den su propio Constitucion.

E Comision di Constitucion, Husticia y Ciudadanía di Senado Brasilero na fin di 2010 a aproba un enmienda constitucional pa inclui e "buskeda di felicidad" como un derecho estableci. Ta ser spera cu Senado lo vota riba e asunto den próximo lunanan.

E iniciativa ta ser impulsa pa e organizacion no gubernamental Movimiento Más Feliz', inspirá pa un proposicion lanza na 2009 pa presidente di Francia, Nicolas Sarkozy, pa crea un índice alternativo pa e Producto Interno Bruto (PIB) pa midi bienestar di un nacion.

E indicador adopta pa Francia ta basa riba un estudio di dos Premio Nobel den Economía, e mericano Joseph Stiglitz y e indio Amartya Sen, y ta contempla valornan inmaterial como calidad di e sistema di salud, di transporte publico y di educacion pa midi progreso.

Otro paisnan, manera Reino Uni, tambe a anuncia proyectonan pa midi bienestar di su ciudadanonan. Mientras tanto, nacionnan manera Hapon y Sur Corea ya ta inclui e derecho pa felicidad den nan constitucion, mientras cu Merca a establece e concepto den su Declaracion di Independencia, di 1776.

Kico ta duna felicidad?

E proposicion Brasilero ta cu derechonan social, cu ta numera den e di seis articulo di e Constitucion, wordo considera esencial pa "buskeda di felicidad".

E parafo modifica lo ta bisa asini: "Derechonan social, esencial pa buskeda di felicidad ta, educacion, salud, alimentacion, trabao, vivienda, descanso, seguridad social, proteccion pa maternidad y infancia y asistencia na esnan desampara".

Segun Juliana Peixoto, investigador di Facultad Latinoamericano di Ciencia Social (Flacso), pa mayoria brasilero felicidad no ta asocia cu e derechonan aki sino cu e ta un cualidad íntimo, c uta bay mas leu cu e posicion social of economico.

"E ta parti di e idiosincrasia: ser feliz den cualquier situacion cu bo por ta", e'la splica.

Quizas ta pesey e senador y ex ministro di Educacion bao gobierno di Luiz Inácio Lula da Silva, Cristovam Buarque, - autor di e enmienda – a kere c uta importante pa establece e vinculo ey, pa yuda e poblacion pa nan tin un nocion mas concreto di nan derecho.

"Derechonan social ta algo abstract pa e individuo. E derecho pa educacion ta un concepto abstract, pero e derecho pa busca felicidad pa medio di educacion ta cuminsa profundiza e derecho social", e'la laga sa.

Chauffeur ta bebi? Motor di auto no ta cende



MOTOR di autonan di futuro por keda sin cende si un detector automatico den e dashboard determina den cuestión di un par di seconde cu e chauffeur no ta den condicion pa stuur pasobra e'la bebe di mas.

Autoridad Mericnao ta bisa cu e aparato lo por salba hopi bida, pero ainda por pasa diez aña prome cu e por drenta den uso.

E laboratorio QinetiQ North America di Waltham, encarga cu e investigacion y desaroyo, na fin di januari a haci e prome demostracion publico di sistemanan cu por midi si un persona tin un cantidad di alcohol den sanger c uta mas cu loke ta ser permiti.

Contrario na aparatonan usa actualmente, incluyendo uno cu ta impedi un motor di auto pa cende si un persona a bebe di mas, esaki no ta rekeri pa e individuo supla den un instrumento pa midir e nivel di alcohol.

E aparatonan aki, di nomber "Sistema di Deteccion di Alcohol den e Chauffeur pa Seguridad" (Driver Alcohol Detection Systems for Safety), ta usa sensor c uta midi e contenido di alcohol na dos manera posibel: analizando e aliento di e persona of penetra su piel, usando sensornan sofistica c uta funciona cu un contacto físico, ubica strategicamente den e stuurwiel of den e slotnan di porta, por ehempel.

Tur dos método ta elimina e necesidad pa e chauffeur pasa test adicional y esnan cu no a bebe lo no sufri demora, segun investigadornan.

Na e demostracion tabata presente David Strickland, director di Administracion Nacional di Seguridad riba Autopistanan di Merca (NHTSA na Ingles), cu a calcula cu e aparato lo por evita como 9.000 morto pa aña den accidentenan causa pa conductornan burachi.

Strickland a mustra cu e sistema ta den su etapa inicial y cu lo pasa ocho pa 10 aña prome cu e ser lanza riba mercado.

Na Libya “tin peliger di un guera civil”, segun yiu di Gadafi

NA fin di un dia cu e manifestacionnan antigubernamental a intensifica den oost di Libya y a extende pa e capital, Trípoli, un di e yiunan di Muamar Gadafi, Saif al-Islam, a adverti cu su país por drenta den un guera civil.

E yiu di Gadafi a bisa cu tin e menaza ey ya cu “tur hende” na Libya ta arma y a bisa cu si un guera cuminsa “lo tin cientos di miles di víctima”.

Den un discurso televisa pa e nacion, den cual e’la pasa di un tono conciliador pa otro menazante, al-Islam a bisa cu gobierno “lo lucha te na e ultimo bala” pa keda na poder den e nacion Norafricano.

E declaracionnan a bin despues di un dia den cual a consolida e avance di oposicion den e ciudad oriental Bengasi y di cual a surgi e prome protestanan den e capital, Trípoli. Den e ciudad ey por a tende tiroteo fuerte y testigonan a raporta cu polis a ataca e manifestantenan cu municion y gas lacrimogeno.

E manifestantenan ta exigi medidanan democratico na Libya y salida di Muamar Gadafi, c uta na poder pa 42 aña caba.

E protestanan cu su gobierno ta enfrenta no tin precedente y a wordo reprimi na un forma violento pa cuerponan di seguridad, segun informacionnan cu a surgi apesar di e “silencio informativo” c uta reina den e pais.

E yiu di Gadafi, cu no tin ningun funcion den gobierno, a admiti cu e militarnan a reacciona na un manera exagera contra e manifestantenan y a admiti cu nan a comete “eror” pasobra, segun e’la argumenta, nan no tabata capacita pa maneha disturbio civil.

Sin embargo, e’la acusa gruponan di opositor, algun di nan residente den exterior, y islamitanan pa trata di kibra Libia.

Ademas, al-Islam a laga sa cu e principal enfrentamentonan entre cuerponan di seguridad y e manifestantenan den e ciudad Bengasi no tabatin mas cu 14 morto, contrario na e 200 mortonan cu organizacionnan di derecho humano a prentende cu tabatin.



Den e sentido ey, e’la acusa medionan di comunicacion stranhero di “exagera” e hechonan.

E yiu di e líder Libyoa urgi su compatriotanan pa “stop e dramamento di sanger” y a bisa cu tin un “posibilidad real di reforma y democracia”.

Mas cu cien bayena morto riba playa na Australia



UN rij largo di 107 bayena a muri ora nan a keda pega den tera riba un playa na New Zealand.

E mamiferonan a ser haya pa un grupo di excursionista cu tabata keiro den e bahía Mason, riba Isla Sur.

Casi mitad di e bayenanan a muri caba pa asfixia ora e ekiponan di rescate a yega, cu a dicidi di sacrifica e resto ora nan a determina cu ya nan no por salba esunnan cu tabata agoniza.

“E eutanasia tabata un decision difícil, pero a haci’e pensando den bienestar di e animalnan pa evita c unan ta sigui sufri”, segun Brent Beaven, cu tabata lidera e operativo.

Un luna pasa, 24 bayena a muri na Isla Nort di New Zealand y, na december 2009, mas cu 120 ehemplar di e especie aki a fayece.

Científiconan no sa e motivo pa cual e fenomeno aki ta sosode y nan ta entre e posibilidad cu e animalnan ta ser atrae pa sonido di barconan grandi of, nan ta sigui un ehemplar cu ta desorienta pa un of otro enfermedad.

Cuater nabegante Mericano captura pa piratanan Somali



UN muher Mericano cu a ser secuestra pa piratanan Somali hunto cu su compañero di bida, y dos amigo di California ora nan tabata nabega cu nan yate den oceano Indico ta un “berdadero aventurero” segun su amigonan.

E canal di NBC na Seattke, KING-TV, a raporta cu Phyllis Macay y Robert Riggle a topa otro como miembro di ‘Seattle Singles Yacht Club’ y despues a bende hopi di nan posesionnan pa financia un viahe rond mundo cu velero.

“E señora (Macay) ta un persona excepcional, un berdadero aventurero”, su amiga Vicky Mullen a laga sa. “Esaki ta su estilo di bida y nos tur a apoy’e y e’la pasa hopi bon”.

“Nos ta totalmente babuca cu algo asina por a pasa y nos ta haciendo tur loke ta posibel pa yud’e”, Mullen a agrega. Nan a ser captura pa piratanan diavierna hunto cu nan amigonan Jean and Scott Adams di California. E piratanan tabata nabegando e yate den direccion di costa Somali y tabata wordo vigila pa un barco di guera, segun version di dos pirata y un oficial Somali.

Mi ta sigur cu e’la pensa mescos cu tur hende: ‘E no ta bay pasa cumi, centos di boto ta pasa ey banda”, Mullen a bisa KING-TV.

“Mi ta sigur cu su mama ta den un shock pero Phyllis ta un aventurero y ta parti di su aventura ta tumando lugar eyfo”, e’la agrega.

Na México tambe a protesta pero contra violencia



Cu glasnan di bela formando e figura di e Republica, mas cu mil 500 hoben a protesta na Ciudad Universitario pasobra e lucha anti narcotico a causa morto di miles di persona. E manifestacion a tuma lugar na Mexico City dia 17 di februari anochi.



E manifestantenan, mayoria di nan hoben, a forma e figura di México cu bela como un forma di protesta pacíficamente pa e violencia cu a genera ma cu 34,000 morto pa motivo di narcotrafico y secuestro.



Un mucha muher bisti na trahe indigeno ta participa den e protesta contra violencia na Ciudad Universitaria den cual mas cu 1,500 hende a participa pa manifesta contra e sucesonan violento cu a laga mas cu 34,000 morto.



Manifestantenan a cana cu bela y bandera den e demonstracion contra narcotráfico cu constamemte ta causa morto di hendenan inocente den henter e país.



Muchanan ta cana cu bela y a participa den e mnanifestacion contra violencia c uta azota e país.



Un muher ta cende bela durante e protesta contra violencia cu a laga mas cu 34,000 hende morto na México. Mas cu 1,500 hoben a forma figura di e pais cu bela.

Embahador di Suecia cerca Prome Minister Eman





EMBAHADOR di Suecia sr. Håkan EMSGÅRD staciona na Hulanda hunto cu e consul di Suecia na Aruba sr. Joe Maduro a haci un bishita di cortesia cerca Prome Minister Mike Eman. Nan a wordo compaña pa director di Asuntonan Exterior mr. Agustin Vrolijk. E encuentro a bay den un masha bon ambiente.

Asarelah Balootje a Gradua for di Colegio EPI Hospitality & Tourism Unit





ASARELAH Balootje ta un hoben ehemplar cu ta traha hopi den proyectonan social di hubentud y cu ta forma parti di Fundacion Parlamento Hubenil Aruba. Un Pabien grandi ta bini di parti su mayornan Marcel y Soraida Balootje y su ruman Vanessa Balootje cu ta studiando na Hulanda. Alabes Asarelah ta un ex alumno di school basico Faith Revival School, John Wesley College Mavo y awor EPI Hospitality & Tourism. Asarelah a gradua como Associate of Science Degree in Hotel & Restaurant Management. Nos ta desea Asarelah tur clase di exito den futuro awo cu e ta bay continua su studio na Hulanda.

Hopi feliz y cu cara contento cursistanan a ricibi nan certificado for di Tica Giel



DIARANSON dia 16 di februari ultimo 21 persona a ricibi na Scol di Arte nan certificado di 'Tayer di Canto', duna pa e soprano Tica Giel. Nan ta Petra Geerman, Johana v.d Biezen, Joandra v.d. Linde, Ludwina Geerman, Elisé Koolman, Ferdinand Franca, Gloria Eman, Solaika Alders, Afra Henriquez, Judella Jeand'or, Lenie Jeand'or, Robertina Jeand'or, Luciano Milliard, Julie Thodé, Rosy Croeze, Inaria Daal, Corine Martis, Ciso Martis, John Nisbeth, Hubert Geerman y Angelo Koolman.

Tica Giel ta docente di canto y musica kende a haya les di un "toppedagoge" na Hulanda, esta Maartje Uipkes-Kliffen (q.e.p.d.), kende tabata convenci cu nada tabata imposibel pa Tica, esta ni den Tica su cantamento ni den Tica su dunamento di les.

Pa locual ta e tayer por bisa cu el a wordo organisa den cooperacion cu UNOCA.

Meta tabata pa coristanan, solistanan di agrupacionnan, personanan cu ta traha riba tereno di teatro y otronan cu sa tuma parti na festivalnan di canto por haya e oportunidad pa siña un bon tecnica den e uzo di nan bos.

Durante seis seccion e participantenan a traha riba dominio di rosea, uzo di resonancia, formacion correcto di e vocalnan, bon articulacion, iguala e registronan di e bos pa medio di ehercicionan. Nan a siña e.o. e tecnica di canta legato y staccato, di canta canticanan cu ta cuminsa cu un vocal sin haci zonido den garganta y di pone un tono crece den zonido y bira poco poco atrobe. Tambe nan a practica harmonisacion den 2 of 3 bos uzando acordnan y melodianan mayor y menor y nan a canta diferente canon di 2 te 4 bos. Algun terminologia di musica tambe a wordo trata, pa ora nan topa cu esakinan den nan musica nan reconoce nan.

Cu tur participante a keda masha contento cu locual nan a siña, ta sigur!

Algun reacion den evaluacion tabata:

Tin avansa? Y con ta sigui awor? Mi a siña hopi den e tayer!

Mi kier siña lesa noot awor!

Mi tabatin miedo pa canta tono halto, awor mi sa con pa hacie....!!

Mi tabata canta..... awor mi ta bay p'e atrobe!

Tica, nos lo haya Bo falta!



Resultado di parada di mucha di San Nicolas 20 Februari 2011

Body Piece:
1: Beauty of India
Grupo Nos Futuro
2: Cadushi Tequila
Jolly Kids

Road Piece Campeon:1:
Cobra Charmers
Grupo Nos Futuro

Road Piece luhoso:
1: Cobra Charmers
Grupo Nos Futuro
2: Grand Mascarate
Baby Champagne
3: Carnaval Games
T.O.B. Kids

Comico:
1: Walking Mascarate
Deja Kids

Carosa Campeon:
1: Voyage to India
Grupo Nos Futuro

Carosa Luhoso:
1: Voyage to India
Grupo Nos Futuro
2: Mardi Gras
Deja Kids
3: Barn Yard wii
T.O.B. Kids

Massa Luhoso:
1: T.O.B. kids
2: Baby Champagne
3: Grupo Nos Futuro

Seccion mas luhoso:
1: Butterfly Masquerade
Baby Champagne

Grupo Comercial:
1: Frasa
Baby Champagne

Grupo Creativo:
1: Monster Drink Dress
Jolly Kids
2: Masquerade Fantasy
Champagne Kids

Grupo mas Grandi:
1: Grupo Baby Cham
pagne

Grupo mas Disciplina:
1: Don Flip Carnaval
Group

Grupo mas Anima:
1: Grupo Nos Futuro
2: Baby Champagne

Grupo cu Iniciativa:
1: Little Groovers
2: Chiquitin Bin Bin

Cultura:
1: Indjan Cacique
Don Flip Carnaval
Group













Reunion cu tur e grupo nan di Lighting na Oficina di SAC

SAC ta haci un invitacion na tur Grupo di Lighting pa bin asisti na un reunion importante diamars awo 22 di februari pa 8or pm na Oficina di SAC na Pedro Gallejostraat 8



SPIRIT·OF·INDI







KART













Wii






ISLAND




Wii






FRASA

ELMAR ta contribui pa engrandece nos Carnaval





DIABIERNA ultimo nos compania nacional di distribucion di electricidad N.V. ELMAR a haci un acto generoso pa engrandece nos carnaval cu ta parti di nos cultura. Den e caso aki a pensa riba nos muchanan. Carnaval di Aruba por wordo considera como un di e productonan di exportacion mas grandi cu Aruba tin. E ta un fiesta cultural cu ta wordo considera como un propaganda inmenso pa nos isla. E ta trece hopi bishitante pa nos isla y ta conoci rond mundo. Pesey ELMAR kier a duna su aporte na esaki pa asina duna un siguransa na e generacion jong pa sigui carga nos tradicion y garantisa asina existencia di nos gran carnaval. A haci sondeo con pa aporta pa duna mas empuhe na nos carnaval, a dicidi pa haci donacion den forma di Afl. 1.000,-- na cada grupo di mucha cu ta inscribi na S.A.C. pa participa na tanto parada di San Nicolas como esun di Oranjestad. Tur lider di grupo di mucha cu tabata registra (8 den total), sin excepcion, a wordo acerca pa ricibi e donacion aki. Diabierna ultimo hunto cu Ruben "Scorpio" Garcia den "Riba Bao" na ATV a haci entrega di e prome 4 checks na Sra. Irene Geerman (Don Flip Carnival Group), Sra. Magalie v/d Berg (Little Groovers Carnival Group), Sra. Lienchie Merryweather (Group Baby Champagne) y na Sra. Mientje Gijsberta (DeJa Kids).

Un rato despues a haci entrega di e ultimo 4 checks den e programa di Ivo Yanez "Den Dje" na Sr. Ramon Arrindel (Grupo Nos Futuro), Sra. Clarisca Jacobs (T.O.B. Kids), Sr. Ovito Tromp (Centro di Bario Noord) y na Sra. Diana Briesen (Jolly Kids Carnival Group).

E anochi aki ELMAR a wordo representa pa Zelda Curiel (Manager) y Miriam Croes y Lisette Brattinga (executive support).

Di momento cu e donacion aki a bira conoci ELMAR a ricibi hopi reaccion positivo y di gradicimento pa cu e hecho cu ELMAR ta contribui na engrandece nos carnaval. Den entrevista cu e tres representantenan ta mustra cla cu nos compania nacional di electricidad ta pensa seriamente pa haci e gesto aki uno anual pa asina sigura continuacion di e celebracion mas grandi cu nos pais tin. E lidernan di e gruponan a ricibi

Pa falta di boluntad pa paga gastonan di e parada, Lighting Parade a wordo poni na disposicion di SAC

DEN e reunion di dia 8 di februari ultimo, teni na sede di SAC, entre e lidernan di grupo y e coordinadornan di Lighting Parade encuanto cambio di direccion dje parade, tambe a wordo discuti e contribucion y destinacion di e gastonan di e paradanan. Esta di pa Lighting Parade (pa cual ta wordo pidi un contribucion) y e fakkel cu ta un fundraising parade pa e gruponan. E organisadonan a splica ampliamente e meta di e lastlap band y e apertura di e paradanan cu nan opening show cu banner, dancers y brassband. Den e caso aki e coordinadornan a compromete pa tuma algun gasto ariba nan mes cu nan lo por cubri cu sponsor di e spotnan ariba e parade-banner. Asina mes e pago colectivo di gastonan a keda un discusion entre e lidernan. Den e discusion aki 3 formula di pago a wordo presenta y ampliamente discuti. Sinembargo, debi cu e lidernan na final di e reunion no a mustra claramente cual formula nan lo a desea pa wordo aplica, e coordinadornan a follow up ariba e reunion, presentando na e lidernan e 3 formulanan aki den forma di e opcionnan: A, B y C, y a pidi e lidernan di grupo pa manda via un sms of un e-mail, cual opcion nan ta scoge.

Ora cu a constata cu (dentro di e tempo stipula) ta un par di lider di grupo so a reacciona (confirmando nan opcion), e coordinadornan a bay over den averigua cerca e resto di e lidernan si nan a ricibi e documento. Den e averiguacion a resulta cu mayoria a ricibi esaki pero no a haya chance pa reacciona ariba dje ainda. Teniendo cuenta cu esaki, a duna nan e lidernan mas tempo pero tambe a pidi nan pa haci esaki mas lihe cu ta posibel. Sinembargo te awe, drentando e siman di e parada, mayoria di e lidernan di grupo no a reacciona ariba un punto cu mester produci e factor clave pa calcula e contribucion colectivo pa e gastonan di e parada. Pa e motibo aki e coordinadornan a tene un reunion di urgencia pa evalua e situacion aki. Den e reunion aki a keda señala tambe cu mas cu un lider di grupo no ta mustra ni e minimo boluntad pa scoge un opcion, corda pa nan bay contribui na e gastonan.

Mirando e desaroyo aki e coordinadornan a dicidi di bin cu e solucion alternativo cu suscrito, 3 biaha a expresa den e reunion na SAC, esta cu tur hende ta paga of niun hende no ta paga. Pues pa evita di keda cu e debenan di e parada, e coordinadornan a dicidi di pone e parada na disposicion di SAC caminda niun hende no tin nodo di paga niun cen pa participa.

Thahira Wever: Princesita SMS di SETAR 2011



DIASABRA ehecutivonan di SETAR a haci entrega oficial di e premio Little Princess of SMS of SETAR 2011 na e simpatica Thahira Wever. Presente na e occasion tambe tabatsa Reina Infantil 2011 di Aruba su Carnaval Josienne Maduro. E publico a duna un aplauso caloroso na tur dos princesita. Pabien un biaha mas na Thahira Wever cu a logra gana e competencia di SMS riba e website di SETAR.

Aruba y Panama ta desea di estrecha mas laso economico

DURANTE dos dia largo, e Vice Minister di Economia di Panama, Sr. Frank de Lima tabata na Aruba pa un reunion di trabou hunto cu Minister di Asuntonan Economico, Sra. Michelle Hooyboer-Winklaar. E reunion a bin como un "follow up" despues di un encuentro na maart 2010 na Panama, den cual a invita e mandatario di Panama pa e bin cera conoci mas di cerca cu locual Aruba tin di ofrece.

Vice Minister Frank de Lima a bisa na final di a keda masha impresiona cu nos isla y di ta comparti e mesun vision di e Gobierno di Aruba pa cu renobacion di nos infrastructura y nos plannan pa muda waf di carga for di Oranjestad pa Barcadera. A elabora tambe riba e tratado di "Double Taxation" cu Panama lo firma dentro di poco cu Hulanda. E idea ta pa Aruba tambe yega na un acuerdo similar den cual ta evita cu ta paga impuesto dos bes, tanto na Aruba y na Panama. Cu e acuerdo aki firma, e lo sirbi como un incentivo pa promove mas negoshi entre e dos paisnan. Vice Minister Frank de Lima a bisa di ta considera Aruba un partner masha importante pa nan, pasobra nos isla ta cumpra 37.5 miyon dollar pa aña for di nan Zona Liber.



A acorda cu lo tin mas comunicacion cu Aruba y lo sa di pone ehecutivonan di Gobierno di Panama na mesa cu esunnan di Aruba pa hunto traha riba diferente forma di cooperacion riba tereno economico na bienestar y progreso di ambos pais.

Te ainda no tin re-emplasante pa dr. Maikel Kelly

Pa AZV ser Parlamentario y practica dokter di cas, no ta permisible

NA opinion di AZV, e combinacion di funcion di dokter di cas, y di un Parlamentario no ta posibel. Esaki a keda participa tambe na dr. Maikel Kelly, kende recientemente a huramenta como Parlamentario pa fraccion di MEP. Ambos funcion ta demanda pa ta acesible practicamente tur ora.

Di otro banda, drs. Anco Ringeling ta splica cu si despues di cumpli su funcion di Parlamentario, y dr. Maikel Kelly kier bolbe practica su profesion, e mester demostra di ta apto ainda pa haci su trabao como dokter di cas.

Riba e ultimo aki, AZV a particip'e, cu AZV ta dispuesto pa palabra cu dr. Maikel Kelly cu e por wak un cantidad paciente pa siman of pa luna y asina e por keda tog cu e habilidad di ta un dokter di cas. Esey t'e palabracion cu tin cu dr. Maikel Kelly, segun drs. Anco Ringeling su splicacion.

Pa loke ta un dokter pa traha den su puesto, esey ta AZV mester firma contract cu dicho dokter, pero si dr. Maikel Kelly ta desea p'e dokter aki haci uso di su facilidadnan, anto e mester yega na un acuerdo cu dicho dokter.

Ta keda na Departamento di Salubridad, pa dicidi pa determina si dr. Maikel Kelly por mira cierto cantidad di paciente pa mantene su habilidad como dokter di cas.

Asina cu haya un re-emplasante pa dr. Maikel Kelly, ta pospone su contract cu AZV, y ta firma un otro contact cu e re-emplasante pa cierto periodo. Te awor no por haya un re-emplasante y mester busca un dokter di cas di afo, cu ta cumpli cu e requisitonan cu ta wordo demanda pa ley, segun drs. Anco Ringeling.

Panaderia Moderna a Haya Bishita di VIP

PANADERIA Moderna a haya bishita di muchanan di Rosario College. Klas 3A y Klas 3B. Juf. Sharlene Starke y Juf. Erika Weber a trece nan muchanan Panaderia Moderna pa nan wak e proceso di traha pan cu nan siña den Aadrijkskunde.

E muchanan a haya chance di wak e proceso di trahamento di pan di comienso te na final. Nan a wak con e materia prima ta forma un masa y con e masa ta pasa den diferente mashin y despues den forno pa bira diferente sorto di pan. Tambe nan a haya chance di hunga cu e diferente mansanan di pan blanco y pan bruin, cu sigur tabata nan parti faborito di nan bishita. Tabata tin hopi interes y e muchanan a bini prepara cu hopi pregunta skirbi. Nos a keda hopi contento cu e bishita di e muchanan y tambe sorprendi cu e muchanan sa cu pan bruin ta mas saludabel y cu ta esaki nan ta come. Nos ta desea e muchanan hopi success cu nan estudio.





Ministernan Winklaar y Visser: "Esaki ta simplemente e comienso"

Plataforma Lechi Pecho Aruba a entrega plan Aruba 2011-2015 cu metanan bon defini







DIABIERNA ultimo na besturskantoor representantenan di e plataforma nobo Lechi Pecho Aruba a entrega un documento cu nan plannan pa aña 2011-2015 na Minister pa Asuntonan Social, Sra. Michelle Hooyboer-Winklaar y Minister pa Salubridad Publico, Dr. Richard Visser. E plataforma nobo aki, establecí den un convenio dia 19 di october 2010 a envolve tur partido cu tin di haci cu cuido materno infantil pa optimalisa e situacion pa dunamento di lechi materno na nos isla.

E metanan di e plataforma cu lo mester wordo realisa via di un plan di accion, ta encera pa motiva y crea e situacionnan cu ta facilita cu pa aña 2015 un total di 15% di babynan cu ta nace anualmente lo ricibi exclusivamente lechi di pecho pa e prome 6 lunanan di bida y pa un 50% di e total di babynan ricibi un combinacion di lechi di pecho y formula exclusivamente durante e prome 6 lunanan di bida.

Fundacion Pro Lechi Mama a splica cu ya tin hopi progreso den nan trabao y e conclusion ta cu hopi mas mama ta duna nan babynan lechi di pecho si compara e cifranan di un encuesta haci na aña 2002, cu e cifranan di e encuesta haci na aña 2010.

Ta importante pa tur baby tin e oportunidad pa haya lechi di pecho pa e prome 6 lunanan di nan bida, preferiblemente exclusivamente lechi di pecho y ta consehabel pa sigui duna lechi di pecho te cu 2 aña, of te ora e baby mes dicidi ki dia e mes ta stop. Tur hende mester traha hunto pa tur mama por duna su yiu pecho como debe ser y e mama mester por tin guia disponibel for di tempo cu e ta na estado te na momento cu e stop di duna pecho.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar e expresa su satisfaccion cu departamento social a wordo inclui den e plataforma Lechi Pecho Aruba y a gradici Fundacion Pro Lechi Mama pa tur nan esfuersonan. E plannan di e plataforma lo contribui sigur na hisa calidad di bida di e miembronan di e comunidad di Aruba, ya cu e efectonan positivo lo por wordo sinti no solamente pa e mama y su yiu, pero tambe pa henter famia. Tambe e minister a menciona cu factornan di e plannan di e plataforma lo por wordo inclui y sigur lo hunga un rol den e Centro pa Desaroyo di Hende Muhe cu lo wordo establecí pronto.

Minister Dr. Richard Visser a enfatisa cu e tema di lechi materno ta inclui den e plan nacional di aña 2009-2015 y cu e trabao di e plataforma ta un paso hopi importante den promove salud di mucha y adulto. El a splica cu si duna un baby lechi di pecho, esaki lo haci un diferencia den su desaroyo y salud cu den su prome aña di bida caba lo por wordo interpreta den 50% menos gasto den cuido medico pa e baby aki. Tambe beneficionan na termino largo, ora cu e baby aki ta creciendo y te cu e ta un adulto lo ta hopi obvio.

Ambos mandatario a ricibi un "Hour Glass" regalo for di e Plataforma Lechi Pecho Aruba, riba cual a skirbi e meta di e organisacion.

Na augustus lo entrega e rapport final

UNICEF investigando "State Of The Aruban Child"

Aruba ta e di 36 pais miembro den region di Latino America y Caribe





TA for di algun luna pasa caba Aruba a bira un miembro di UNICEF y como nan prome trabou a bira un investigacion cu nan kier haci riba muchanan y hende muhe na Aruba. Pa por logra yega na datonan concreto, UNICEF a bin Aruba pa entrevista un total di 30 instancia den nos comunidad cu tin di haber sea directo of indirectamente cu muchanan of hende muhe.

Ta trata aki di instancianan publico y priva, manera ta Departamento di Asuntonan Social, Universidad di Aruba, Directie Volksgezondheid, Bureau Sostenemi, CBS, Fundacion Telefon pa Hubentud, Fundacion Respetami, Fundacion pa nos muchanan y otronan. E informacion y datonan cu tin awor lo wordo uza den e rapport final cu lo wordo entrega rond di luna di Augustus di e aña aki ainda. Esaki ta forma parti di e sosten cu Aruba ta ricibi for di UNICEF desde aña pasa cu nos a bira e di 36 pais miembro den e region Latino America y Caribe.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a reuni cu e ehecutivonan di UNICEF cu ta na Aruba pa conduci e investigacion cu lo finalisa den e rapport "State of the Aruban Child". Den e rapport aki lo inclui un bista general riba e situacion actual di muchanan y hende muhe riba nos isla. Despues cu datonan lo bira conoci, ta mucho mas facil e ora ey pa Gobierno por tuma accion y dirigi su maneho riba cambionan structural pa por mehora calidad

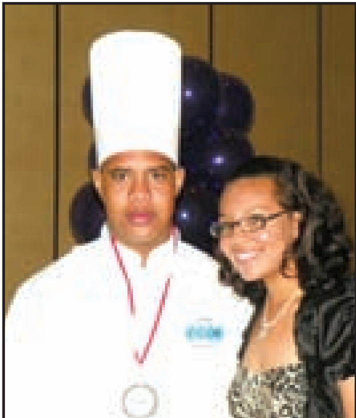
Iglesia Famia di Dios y Iglesia El Farro ta felicita

Yannick y Sharlina cu a gradua na EPI Horeca como Certified Cook

CU Dios bo dilanti, tur cos ta posibel. Yannick ta e yiu homber mayor di Elder Norman y Calisia Benjamin. Un hoben cu a pone un meta su dilanti y cu hopi esfuerzo y dedikacion a sa di logra su meta cu ela pone su dilanti. Yannick ta spera cu no solamente otro hoben nan tambe logra nan meta, pero ta spera cu su dos ruman muhernan menor Elishe y Plishe haci tur esfuerzo y pone tur dedikacion na nan studio pa asina nan tambe por tin logronan grandi. Sharlina Bernabela Koolman, tambe ta haya un pabien di parti di su famia y conocirnan, specialmente di su casa Ivan Koolman, su tanta y omo, Myrna y Eddie Ammerlaan, prima y tanta, omo, prima y primo na Hulanda. Su wela y welo Dora y Joaquin Vries tambe ta hopi kontento y orguyoso di mira un nieta mas logra su meta.

Astrid Vries, mama di Sharlina ta conta cu no ta facil pa cria dos yiu como un mama soltera, pero Dios a tuma su lugar den nan hogar y hunto cu e yudanza di Dios, como mama e por a logra hiba su yiunan dilanti y awe 18 di februari 2011, Sharlina un biaha mas a sabi di entrega na su mama un di e regalonan di mas importante cu un mama ta desea cu ta su di dos diploma. Sharlina, mami ta hopi orguyoso di bo y mami ta stima bo hopi, bo a sabi di semper na duna un bon ehempel na bo ruman muher menor Aimey Bernabela cu pronto aki un paar di luna, tambe lo tin su prome graduacion.

Un Paien tambe di parti famia Bernabela y Van Putten. Dios sigi bendiciona boso grandemente y e Restaurant of Hotel cu duna boso un oportunidat lo ta hopi bendiciona.





Casonan den Corte di Prome Instancia pa mañan 23 di februari 2011

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
13.00	O.M.B.V.	B.V. ta wordo acusa di a menaza un persona cu un crimen contra su bida y/of maltrato serio riba 7 di september 2009, dor di bise y/of grite na un manera intencionalmente menazante entre otro, cu e mester bay for di Aruba y laga e yiu cu ne y cu si e no bay, e lo mate y/of cu e no tin miedo pa mate pasobra e tabata cera dos biaha caba den KIA. Tambe e ta wordo acusa di a intencionalmente ranca y kibra un cadena di e persona aki riba 7 di september 2009. Ademas e ta wordo acusa di a menaza e mes persona cu un crimen contra su bida y/of maltrato serio riba 25 di september 2009, dor di bise y/of grite na un manera intencionalmente menazante entre otro, cu e lo mate si e divorcia di dje y/of cu si su ruman muher ta acerca, e lo mata e tambe. B.V. ta wordo menaza di a intencionalmente maltrata e persona en cuestion riba 25 di september 2009, dor di gare na su garganta y choke, dor di cual e persona a resulta herida y/of a sufri dolor.
13.30	J.d.l.C.K.	K. ta wordo acusa di, cu e intencion pa tuma bida di un persona cu premeditacion riba 19 di januari 2008, a manda su auto cu velocidad riba e persona aki. Tambe e ta wordo acusa di a stuur auto bao influencia di alcohol riba 19 di januari 2008, caminda su rosea tabata contene 1010 microgram alcohol pa liter di aire saca. K. ta wordo acusa di a sigui core despues di a causa un accidente di trafico, den cual un ser humano a resulta herida, riba 19 di januari 2008.
14.15	H.E.W.	W. ta wordo acusa di a comete actonan sexual indebido cu un menor den e periodo di prome di januari 2008 te 31 di maart 2009. Tambe e ta wordo acusa di a comete actonan sexual indebido cu otro menor den e periodo di prome di januari 2009 te prome di mei 2009.
15.00	N.T.F. J.J.L.L.	T.F. y L. ta wordo acusa di a intencionalmente causa daño fisico pisa na un persona riba 4 di maat 2008, dor di dal e asina violento varios biaha cu mokete na su cara y/of cabez cu e persona a sufri daño fisico pisa y a kibra su kaak y/of a keda sin por traha pa un periodo di ocho siman.
16.00	E.A.M.	M. ta wordo acusa di a, sin permiso di minister di Asuntonan General, a tene fiestanan publico riba 8 di februari 2009.

"SV Dakota / Cooper Tires/ Bright Bakery" ta informa

"SV Dakota" diabierna atardi 18 di Februari ultimo, a tene un ceremonia chikito di bautismo di nan uniform nobo den presencia di algun di nan hungado, e directiva y algun fanatico. Tambe tabata presente Sr. Ernand (Papi) de L'Isle, cual tabata tin e honor di tabata parti di e ceremonia pa a basha e logo di su compania y e marca di Coopers Tires. A duna honor na e hungado Harvey Clement pa a batisa e uniform tambe den nomber di Bright Bakery. SV Dakota ta sumamente contento di tin confiansa di e dos negociantenan aki como nos patronasidor nan. Esaki ta duna nos ekipo e posibilidad nan pa prepara nan mes un poco mas trankil y sa cu tin negoshi nan cu si tin confiansa den nos bario, nos muchanan y nos team. Danki di curason pa ta parti di nos.

Nos a cuminsa e Segundo Tanda di Division Uno ariba un bon pia. Nos wega contra San Luis Deportivo a cuminsa manera semper nos ta cuminsa tur nos weganan, esta di weita kico ta intencion di nos contrincante nan y sigui hunga nos wega. Tur hungado den tereno y ariba banki sa exactamente kico a wordo haci durante training y kico Coach Guera kier weita di nan ariba tereno di wega. . . E meta principal ta pa pasa back pa Division di Honor y cu e resultado nan cla y raspa pa tur nos fanaticada. Nos no ta balota ningun team y tampoco ta laga ningun team saca nos for di nos wega. SV Dakota tin un team basta bon balansa y ta traha tambe ariba varios muchanan di Junioren cu mester bin ariba den e team. Nan sa kico ta spera di nan y poco poco nos fanaticada ta weita nan subi tereno durante wega y ta weita con nan tambe ta birando parti di e seleccion di SV Dakota.

Asina ta fanaticada di e mashin geel cu preto, e Abehanan Amariyo, ta bay hunga diahuebs awor, dia 24 di Februari na Centro Deportivo Frans Figaroa contra e muchanan di Sportboys. Parce cu ta tur team ta di opinion cu nan lo ta esun cu ta bin kibra nos invicto. Y SV Dakota manera semper ta bisa: "Corda cu ta ariba tereno y despues di 90 minuut bo sa e resultado".

Na tur fanaticada di Dakota:, Boso nan bin den grupo grandi pa apoya boso "Abeha Amariyo", boso SV Dakota/ Cooper Tires/Bright Bakery. No lubida cu boso tambe ta parti di e team. Boso apoyo ta e danki pa tur e esfuerso cu e muchanan ta haci pa bolbe back pa Division di Honor. Pesey tambe boso mester ta hopi cu nos slogan cu nos si ta Dakotero di un "DAKOTA TUR DIA".

Mercedes-Benz Fashion Week a culmina cu un FABULOSO show na Lincoln Center New York







E coleccion di Invierno 2011 di Mercedes Benz Fashion Week a cera cu broche de oro, cu show di e cantante y diseñador Gwen Stefani . E Segundo temporada di e evento na Lincoln Center a presenta 85 onsite shows, entre nan 16 diseñadores nobo, como tambe 16 show nan exclusivo den diferente localidad nan di New York.

" Esaki tabata un temporada impresionante" segun palabra nan di Peter Levy, Senior Vice President y Managing Director di IMG Fashion Worldwide, cu a bisa cu ya ta preparando pa e proximo evento pa New York na September.

E ocho dianan di shownan di pasarela y presentacionnan espectacular a conta cu marca y compania nan di renombre mundial, manera The Heart Truth's Red Dress Collection (organisacion caritativo pa muhenan cu ta sufri di curason), BCBGMAXAZRIA, Mara Hoffman, W Hotels Global Glam, PerryEllis, Tommy Hilfiger Men's, Nicole Miller, Academy of Art University, DKNY, Calvin Klein Collection Men's, Tory Burch, Diane von Furstenburg, Custo Barcelona, Behnaz Sarafpour, Tommy Hilfiger, Carolina Herrera, Carlos Miele, Monique Lhuillier, Badgley Mischka, Vera Wang, Diesel Black Gold, Bibhu Mohapatra, Michael Kors, Nanette Lepore, Elie Tahari, Ralph Lauren, Calvin Klein Collection Women's, Naeem Khan y hopi mas..

Entre e artistanan y celebridades cu a acudi na Lincoln Center NY, pa duna support y apoya nan diseñador preferi por mira Matthew McConaughey, Debra Messing, Catherine Zeta-Jones and Michael Douglas, Bette Midler, Alan Cumming, Emma Roberts, Fergie, Kanye West, Joan Rivers, Julia Stiles, Jerry Seinfeld, Petra Nemcova, Kelly Osbourne, Kelly Rutherford, Samantha Ronson, Amanda Hearst, Kim Kardashian, Iman, Veronica Webb, Katrina Bowden, Kelly Rowland, Jennifer Love Hewitt, Lo Bosworth, Angelica Huston, Sean Lennon, Russell and Angela Simmons, Olivia Palermo, Michelle Trachtenberg, Karolina Kurkova, Gabrielle Union, Denise Richards, Lauren Bush, Mena Suvari, Joan Rivers and many others.

Ariba ultimo dia di Mercedes-Benz Fashion Week, e global publisher di interactive entertainment 505 Games, IMG Worldwide Fashion y developer renombra Funcom, a haci e lansamento oficial di Fashion World Live.

"Fashion World Live lo uni cu Facebook— y cu nan capacidad impresionante pa networking---pa asina permiti miyones di usuario incorpora mas den e industria di moda. "Fashion World Live lo bira un destinacion creativo y comercial , specialmente desaroya pa e social network consumer . Esaki lo presenta multiple oportunidades pa e " consumer brands" y lo ta e prome pa integra moda den social media.

UA a ofrece un lectura cu Orador Invita Raymond Maduro



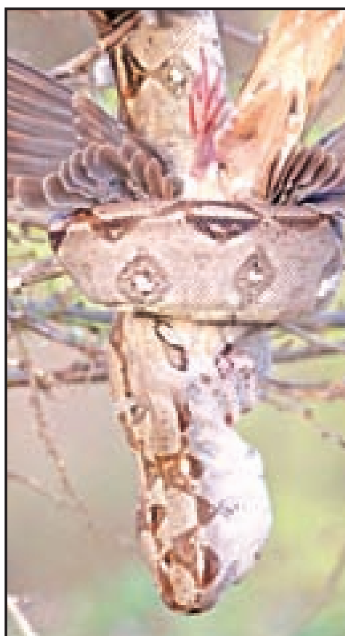
E comerciante local Raymond Maduro un biaha mas tabata e orador invita na e Universidad di Aruba, na e Facultad di Estudio di Maneho di Hospitalidad & Turismo. El a duna e lectura na e studiantenan tocante e concepto di Timesharing y Turismo. Maduro y su partnernan visionario di antes, Tito Muyale y Dan Oduber, tabata pioneronan den e industria creciente di Turismo na Aruba, ora nan a introduci e concepto di Timeshare na Aruba y Caribe na añanan 70.

E studiantenan tabata agradecido pa e presentacion y a keda impresiona cu e contenido interesante di e lectura. Profesor Dr. Earney Lasten a bisa cu e ta spera cu lo por tin hopi mas lectura asina den futuro.

Maduro ta raporta cu el a disfruta di e oportunidad di por comparti su conocemento cu e hendenan hoben aki, tur di nan ta lidernan di mañan. El a bisa tambe cu e obligacion di educa nan ta cay riba e generacion mas bieu, y cu esaki ta un privilegio y un placer.

Prome "Conteo Nacional di Parha" riba 18 di maart 2011











DIA 18 di maart, dia di nos Himno y Bandera, Gobierno di Aruba pa medio di Departamento di Cultura y den cooperacion cu Parke Nacional Arikok y Aruba Birdlife Conservation, lo organisa e prome Conteo Nacional di Parha di Aruba. Tur hende ta wordo invita pa participa na e evento nacional hopi special aki. Tin 224 diferente especie di parha ta registra na Aruba cu ta enrikeciendo nos fauna y naturalesa.

Ultimamente e preocupacion ta grandi pa cu e populacion di Aruba su parhanan en particular pa motibo di e Boa Constrictor invasivo cu ta consumi entre otro parha tambe. Fuera di esaki, hopi biaha sin cu e sa, e ser humano tambe ta forma peliger pa nos parhanan.

E conteo, cu lo ta anualmente riba nos dia nacional, lo ta un instrumento pa monitor e populacionnan di e parhanan na Aruba y lo habri caminda pa e planeamento di strategianan pa por protege nos amigonan pluma y tambe lo stimula nos habitantenan pa respeta y anda cu cautela cu nos naturalesa.

Pa participa ta facil, den e comodidad di nan propio hardin of cura di cas cada famia por participa dia 18 di maart na e Conteo Nacional di Parha. Entre 7or y 9or mester sinta trankilamente pa 15 minuut pa observa, distingui y nota e sorto y cantidad di parha cu nan ta mira.

Un formulario gratis cu instruccion y diseño special lo ta obtenibel pa por haci e conteo mas facil posibel pa tur hende. Despues mester entrega esaki na tur e puntonan di entrega stipula, pa despues por saca e total nacional y publica esaki. Lo ta algo unico tambe si tur e scolnan di Aruba por yuda cu e conteo aki. Mas hende participa, mas miho esaki lo ta pa e conteo nacional!

Keda pendiente pa mas informacion tocante e actividad interesante aki cu ta den beneficio di nos patrimonio natural cu ta e parhanan di Aruba.

Chauffeur biba 6 aña ilegal na Aruba

POLIS di Oranjestad a bay diasabra 10.55 di mainta na altura di Receso Plasa, pa atende un accidente.

Na yegada polis ta topa cu un pickup maron cu no a regla su velocidad y a dal contra un Derota Hylux blanco. Ora cu polis a bay controla e papelnan di auto, a resulta e chauffeur di e Derota Hylux, no por a identifica su mes como cu e tin 6 aña ilegal na Aruba. Polis a detene y entregue na I.A.S.A.,

Homber burachi ta grita na bentana di cas

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diasabra 8.15 di anochi, na un restaurant, unda tin un homber burachi ta grita cu obheto den su man. Na yegada polis ta wordo acerca tambe pa algun habitante di un cas den bisindario, kende ta bisa cu e homber, cu ta desconoci pa nan a cuminsa grita na nan bentana di camber. Mirando cu e homber cu a resulta di ta J.C., naci na Aruba di 46 aña tabata hopi bou di influencia di alcohol, polis detene y a hibe warda, unda el a haya un cuarto gratis.

Polis a haya holo di marihuana cu ta sali di un auto

Diadomingo anochi un polis motorisa ta patruya ta tras di un Derota RAV 4 riba e caminda yegando na rotonde di Ponton bayendo Sta Helenastraat. Na dado momento a haya holo di marihuana y a bay core mas cerca di e auto, e holo ta mas fuerte. Den e auto ta tin 3 persona, a para e auto. Polis a papia cu e chauffeur N.M. naci na Aruba di 20 aña y a puntre si e ta huma marihuana el a declara cu no cu e ta huma un sigaria, den su man e ta tin un lighter. E hoben di fam C. cu ta den auto a bisa cu ta e ta huma marihuana, e chauffeur a duna polis permiso pa listra e auto y e agente a bin encontra un pida marihuana den un kopi. Polis a tuma contact cu e doño di e auto pa pone na altura.

Fiesta cu musica den bahul di auto

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diadomingo 00.35, na un cas den Caya Fransebloem unda e habitantenan tabatin molester di musica duro. Bayendo n'e sitio, for di crusada Jaburibari y Papaya, polis a tende cu e musica ta bin di e casnan di pueblo di Jaburibari.

Na yegada den e Caya Fransebloem, polis ta topa un grupo di persona para banda di caminda y tambe riba e tereno polis ta mira un auto Chevrolet Astro, para dwars dilanti e entrada di e tereno.

E bahul di e auto tabata habri, y den dje, tabatin ekipo di musica di cual e musica duro tabata sali. Polis a bisa e doño, E.G.F. naci na Santo Domingo di 31 aña, p'e paga e musica. El a bahe p'asina e fiesta por a sigui.

Pero pa 1.08 polis a bolbe bay y e musica tabata duro atrobe. Polis a dune ordo pa paga e musica y el a componde.

Polis a detene y kita rijbewijs di chauffeur burachi

Diadomingo durante cu polis ta patruya y a bin tuma nota un homber ta core iresponsabel. Ora cu polis a pare y a bin resulta cu e tabata pata pata burachi. Polis a pone supla y a supla 1105 ugl y a keda detene y rijbewijs a wordo kite.

Aurora Funeral Home

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa"
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece cristianamente :

Sra. Evarista Geerman
Vda. di Jose Franken
***26-10-1922 †19-02-2011**

Na nomber di su:
Yiunan:
Ernesto y Angela Franken
Maria y Edy Weller
Dominico y Isabel Franken
Filomena y Milo Martes
Francisco y Rebecca Franken
Teresita Franken
Fanny y Lando Dirks
Isaïas y Anchi Franken
Anna Franken
Marcolina Franken
†Tommy Franken
Gabriel Franken
Facundo y Vivi Franken

Nietonan: Edmund y Roxanna, Kingsleyy Shanuska, Sammy y Jo- Ann, Marvin y Joana, Howard, Jo- Enry, Ivan y Derrel, Dennick y Mushaima, John- Jo, Emil y Michael
Nietanan: Iliana y Franklyn, Cristina, SueElka y Natalia
Bisanietanan: Keandra y Shaina

Rumannan:
†Ambrosio Geerman y fam.
†Antonio Geerman y fam.
Francisca Geerman
Vda. Johanita Maduro y fam.
Bruno Geerman y fam.
Betto Geerman y fam.
†Genara Geerman y fam.

Swa y cuñanan:
Vda. Helenita Croes y fam.
Rainier Croes y fam.
Betto Croes y fam.
Efe Croes y fam.

Suegro y suegranan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, sobrino y sobrinanan, bisiñanan y demas famia: Geerman. Franken, Maduro, Croes, Ortega, Weller, Dirks, Lopez, Ruiz, Martes, Werleman, Oduber, Wathey, Schwengle, Amaya, Roza, Tromp, Angela, Dabian y De Kort.

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 24 di februari 2011 na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na Sta. Cruz.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diaranson 23 di februari 2011
Di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Aurora Funeral Home

"Laga tur locual ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual cu mi laga atrás keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza"

Cu profundo tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos esposa, mama, ruman, tanta y amiga stima:

Sra. Eda Angela Weller – Rasmijn
*** 2 October 1951 †18 Februari 2011**
Na edad di 59 aña

Na nomber di su querido esposo:
Ben Weller

Yiunan stima:
Edalitza y Jason Nisbet – Weller
Edeline Weller y comprometido Uri Croes

Rumannan:
Casper 'Capito' y Ligia Rasmijn –Albertsz y fam.
Sra. Vda. Sofia Croes –Rasmijn y fam.
Maria Ita Rasmijn y fam.
Coby y Greta Rasmijn – Jansen y fam.

Madrina:
Sra. Ebia Maduro - Croes y fam.
Sra. Margo Croes y fam.

Swa y Cuñanan:
Imelda Weller
Ismael Weller y fam.
Haydee Tromp – Weller y fam.
Fransisco y Emerita Weller- Rasmijn y fam.
Beto Weller y Aileen Wever y juinan.
Edi y Maria Weller – Franken y fam.
Ermando y Ien Weller – Oosterveer y fam. na Hulanda.
Carlos Weller
Lourdes Weller
Manuel Weller y fam.
Annie Croes y fam.

Tanta y Omonan:
Alcida Thode –Wester y fam.
Esteban Angela y fam.

Nuera y nuero:
Helene y Rudolf Wong – Croes
Herbert Nisbet y fam.

Ihanan:
Lidwina Rasmijn y jui.
Maruska Rasmijn.
Anchie Dirksz y fam.
Sandra Suarez – Croes y juinan.
Vicky Mesu- Tromp na Hulanda.
Marjolin Quandus.

Subrina y sobrinonan:
Romy y Rufina Rasmijn – Helder y fam.
Andy y Raquel Rasmijn – Ruiz y fam.
Lidwina Rasmijn y jui.
Mino Rasmijn.
Everaldo y Laura Croes – Hurtado y fam.
Jan Hendrick y Dilailah Croes – Odor y fam.
Sra. Vda. Sandra Suarez – Croes y fam.
Edmond Croes
Zahaira y Harrold Garrido – Rasmijn y jui Zaindhra.
Maruska Rasmijn.

Amiga nan di cas:
Erna y Juan Ras y fam.
Libia y Siro Dirks y fam.
Carmen Webb y fam.

Comernan:
Maria (Ita) Rasmijn y fam.
Sofia Croes y fam.
Sandra Suarez-Croes y fam.

Compernan:
Edgar Loopstok y fam. na Chile
† Thomas (Tommy) Kock y Sra. Vda Chima Kock

Y demas famianan: Weller, Rasmijn, Croes, Nisbet, Jansen, Angela, Thode, Geerman, Garrido, Maduro, Ruiz, Odor, Franken, Wever, Dirksz, Oosterveer, Mesu, Van Zwam, Wester, Thiel y Tromp.

Ta invita tur famia, primo y primanan, bisiña y conocirnan pa e **acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 22 di februari 2011, pa 4'or saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa Santana Catolico na Sta. Cruz.** E restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den e momento nan difícil aki.

Aurora Funeral Home

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo: 23

Cu honda pena na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece cristianamente na Bogota-Colombia.

Sra. Anita P. Eduwardo-Ruiz
Mihor conoci como " Nita"
***25-01-1949 † 17-02-2011**

Na nomber di su esposo: Denis Eduwardo
Juinan: Denis "Anthony" Eduwardo & Gwendeline "Wendy" Maduro y juinan
Dorina & Franklin Danies-Eduwardo y juinan

Mescos su juinan: Sharine & Albert Kock-Rafeal y juinan
Jerick v/d Linden

Nieta nan stima: Dorainne y Frangeline Danies
Denise Eduwardo

Nieto nan stima: Denis "Denny Boy" Eduwardo
Shanley Eduwardo

Mescos un nieto: Raygel Jansen

Ruman nan: Thomasita "Chita" y Frenk Jansen-Ruiz y famia
Imelda "Meechi" Ruiz y famia
Francisca "Fang" y Harold Essed-Ruiz y famia
Lidia "Licha" y Tico Arends –Ruiz y famia
Lourdes "Deta" y Siegfried Leito-Ruiz y famia
Thomas "Tommy" y Cristina Ruiz-Tromp y famia
Nicasio "Cachi" y Yolanda Ruiz-Kelly y famia

Cuna nan: Filomena "Mena" y Frido Croes-Eduwardo y famia
Vda Agnes Ruiz-Arends y famia

Swa nan: Lorenzo "Louwchi" y Francisca Eduwardo-de Cuba y famia
Jose "Alex" Eduwardo y Filomena "Mena" Eduwardo-Franken y famia
Dominico "Nacho" Eduwardo y Filomena "Mena" Eduwardo-Figaroa y famia
Fernando "Nando" Eduwardo y Daniela "Chichi" Eduwardo-Christiaans y famia
Tanta nan: Vda Rosalinda Figaroa
Francisca Figaroa
Su suegra: Vda. Theresita "Lila" Danies-Brete y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, iha nan, comer y compernan, bisinjanan, amigo y amiganan y demas famia y conocirnan.

Famianan:
Eduwardo,Ruiz,Danies,Maduro,Kock,Figaroa,Jansen,Essed,Arends,Leito,Tromp,de Cuba,Kelly, Semeleer,Christiaans,Croes, Franken y demas famia nan.
Oportunidad pa condoleer: Diaranson 23.02.2011, Kamay 13-A
Di 7'or pa 9'or di anochi.
Diahuebs 24-02-2011, Aurora Funeral Home, Cumana # 76Di 7'or pa 9'or di anochi

Ta invita pa e acto di entierro cual lo tuma lugar Diaberna 25 Februari 2011, pa 4or di atardi saliendo for di Misa Sta Anna pa Santa Catolico na Noord. E restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi den Misa Sta Anna na Noord.

Lo bai tin un box den misa pa e bunita gesto aki un donacion pa Wilhelmina Kankerfonds lo ta altamente aprecia.

Lastimamente despues di entierro no ta acepta bishita di condolencia na cas.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug:Botica St.Anna
Pariba di Brug: Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Sneek
Pariba di Brug: dr. Britt-Croes

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444, **E-mail:** noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com



TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 22 februari 2011

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.79	1.81	1.83
Engelse Pond Sterling	2.82	2.87	2.93
Zwitserse Frank per CHF. 100	187.66	188.38	189.18
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	212.20	214.14	216.29
Euro per XEU. 100	241.23	243.43	245.88

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Ta momento di traha riba e problemanan cu actualmente ta atacando bo famia, pareha y cas. Bo tin cu sinta combersá, ya cu esey ta hopi necesario.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Bo ta orientá awor lo espiritual. Busca y bo ta haña contesta o solucionnan pa problemanan bieu. Bo gran poder ta hibabo directamente unda bo suerte ta.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Spera bon noticia durante dia di parti di amigo y famianan cu ta leu for di bo o den stranheria. Bo ta awor den posicion di duna o yuda los demas.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Dia excelente pa bo organisá eventonan social, ya cu bo ta poseé e don special pa haci esey y cu ta laga tur hende dibertí e fin di siman aki.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Portanan ta habri pa oportunidadnan nobo den tur lo relacioná cu contract, negoshi, trabou o profesion. E dia ta presentá excelente pa enbolbí bo den algo nobo.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Ta yega bon noticia manera bendicion di shelu no ta falta durante dia. Bo ta hopi inspirá, motivá, sensibel y spiritual.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Ta toca na abo pa ser e rèfree entre dos rival. Bo palabra directo, sincero, tin e poder di sana, di reconciliá esnan cu ta den completo confucion.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Realisá cu no ta bale la pena entregá bo amor na un hende, cu no sa di balor'é.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
No spera riba ningun hende pa logra loke tanto bo ta deseá. Bo ta sintibo hopi motivá pa biaha, explorá mundo y cultura nobo

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Esaki ta bo dia pa renobá bo mes. Sali di angustia cu bo mes a crea. No sea martir o esclavo di ningun hende. Tene pasenshi cu bo mes.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Probechá e promé ora di mainta pa organisá bo mes y haci tur loke bo tin pendiente y separá ora di anochi pa dibertí bo mes.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Cuida bo mes mas mihor. Bo tin cu saca tempo pa cana, core baiskel, landa. Bo tin un responsabilidad cu bo mes di mantenébo activo.

Señor ta mi lus i salbashon, di ken lo mi tin miedo? Señor ta fortaleza di mi vida, pa ken lo mi tembla? Salmo 27

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di mi esposo, nos tata i amigo stima

Pastoor Charles Garconvil

Na nomber di su

Esposa: Esperanta Paul Garconvil

Jiunan: Azer, Ruth, Ronel Garconvil in Haiti
Hilene Georges in Aruba

Jiunan Adoptivo: Claire-Rose i Rene Jean Phillps Clozevil na Canada
Marie Eve Closevile na Miami
Lavita i Fritzner Richard Closevil na Boston

Nieto i nietanan: Nathan Garconvil
Caleb Garconvil

Rumannan: Neocia Garconvil na Haiti
Alfonse Garconvil na Haiti
Clotilda Garconvil na Haiti

Prima i primonan: Vanele, Charmant, Roseline, Francoise, Rose Marie Florvil, Micheline Marilou Octavia

Amigo(a)nan: Yve, Marie Lourde, Bruce, Lili Brino, Petra, Danny Maria, Nini, Odette, Melaide, Fifi, Julie, Mania

Demas famia, amigo(a)nan i conocirnan **akto di entiero ta tuma lugar Diasabra 26 di Februari 2011 pa 3:30 di atardi na Ad Patres Funeral Home después saliendo pa Santana Central na Sabana Basora.** For di 2'or di atardi nos defunto stima lo ta reposa na Ad Patres Funeral Home.

Chauffeur coriendo duro, ta dal 5 auto staciona

DIADOMINGO 23.45, polis riba patruya ta haya informacion cu un chauffeur a dal un cantidad di 5 auto y a causa daño n'e autonan cu tabata staciona riba e tereno di parkeer di un casino na un highrise hotel.

Polis ta haya informacion cu e auto Mitsubishi Galant A-14222, a dal 5 auto y a core bay.

Polis a haci un buskeda y a para e chauffeur na altura di Wendy's Palm Beach. Ora cu polis a yega nan ta mira cu ta 7 auto a haya daño.

Diferente takelwagen mester a bin n'e sitio, pa hiba e autonan. E homber T. a bisa polis cu el a mira e homber J.G. naci na Aruba di 28 aña, a tuma un birada skerpi cu velocidad halto y a dal contra 5 auto.

Homber coriendo cu velocidad halto, no tabatin ningun papel

POLIS diasabra 23.45 di anochi, durante control di velocidad, a para e chauffeur J.M., naci na Aruba di 31 aña, pa velocidad halto. E tabata coriendo 136km pa ora. Tambe el a haya un full house boet, como cu e no tabatin rijbewijs, ni seguro, ni number y tampoco carchi di keur.

Choller no ta respeta ni misa

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diasabra 20.50, na Misa Adventista den Dr. Schaepmastraat pa un caso di ladronicia. Na yegada polis a haya informacion cu e conocido choller "Cadi" a forsa e heki di hero y a drenta den e luga. Polis a observa esey riba camara di e edificio. El a bay cu algun articulo di limpieza. Polis a tuma e keho.

Polis a bay atende cu koki cu no ta uza proteccion riba cabes

Diadomingo anochi a pidi asistencia di polis na un snacktruck na Tanki Flip, a dirigi polis na e sitio. Na yegada ta papia cu e muhe R.G. naci na Aruba di 52 aña y ta declara cu el a bin cumpra cuminda y a mira cu e koki no tin un proteccion riba su cabes. El a reclama e koki esey ya cu su cabey por cay den cuminda. Y e koki no a haci caso di dje. El a cuminsa zundra e koki y nan dos a cuminsa discuti y e homber S.V. naci na Corsou di 39 aña a bin hinca boca den e asunto ora cu a tende con e homber R.G. ta ofende e señora. R.G. a rabia y a dal S.V. un wanta , e nuero di R.G. tambe a bin defende y a cuminda bringa formal cu S.V. Tur dos a keda herida na boca, polis a manda tur dos poli of nan dokter di cas pa nan por entrega keho na Recherche. Polis a tuma nota cu tur dos koki den e cushina ta sin proteccion riba nan cabes manera mester ta. R.G. a keda haci fastioso y papia masha vulgar cu e señora den cushina y tambe clientenan cu ta na e sitio. Polis a hala su atencion varios biaha riba su comportacion. E no kier a duna nomber di su nuero, polis a dune un scual y a core for di e sitio hunto cu e nuero.

We hereby announce the departure of our loved one to be with her Lord Jeses Christ



Mrs. Patricia Loretta Heemstadt-Greer
Sunrise 18-01-1952 Sunset 16- 02- 2011

Left to mourn her loss are:
Her loving caring husband: Pastoor Frederick Heemsstadt

Daughter: Tabitha & Emanuel Smith-Heemstadt

Sons: Dwain Heemstadt & Sabine
Dwight Heemstadt & Sandrine

Grandsons: Aiden & Evan Heemstadt

Stepfather: Herman Ford

Sisters: Carole Greer-Francis
Hermina Carimbocas
Maurine Ann Ford
Johan Alicen Bishop

Brothers: Ernie Ford
Jerry Ford
Christopher Ford
Levi Ford

Nieces and Nephews abroad: too many to mention
Sisters-in-law: Kim Ford
Ann Maria Ford
Ann Mary Ford
Patricia Heemstadt
Marlene Heemstadt
Brothers-in-law: John Francis
Joseph Carimbocas
Ian Bishop
Eligio Heemstadt
Ricardo Heemstadt

Sisters & Brothers of the Famia di DiosChurch, El Farro & the Body of Christ

The late Mrs Patricia Heemstadt-Greer was related to the following families: Heemstadt, Smith, Greer, Ford, Parsons, Hemstrack, Cocks Francis, Bishop, Carimbocas

The body of the late Mrs. Patricia Heemstadt will be laid out at the Seed of Life Worship Center, Bernhardstraat 185 S.N. on Tuesday February 22nd, 2011. Viewing will be from 2-3 o'clock followed by the interment at the Central Cemetry in Sabana Basora.

Address for condoleances:
Weverstraat 34 from 7 pm- 9pm

Please instead of wreats or flowers a donation towards the Iglesia Famia di dios Building Fundation will be highly appreciated. There will be a box present in the church. Thank you.



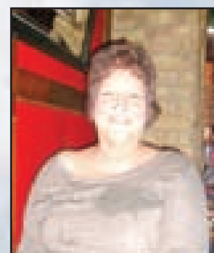


Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor, nos ta gradici Bo pa e regalo precioso cu nos a ricibi, den persona di nos defunto stima: Sinda, pa su amor y cariño. Alegria cu e la comparti hunto cu nos lo keda graba pa semper den nos curazon.

"Mi tin Dios pa Wardador, pues mi no tin falta di nada"

Cu profundo tristesa, pero conforme cu e boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos yiu, mama, ruman, wela, suegra y amiga stima.



Sra. Sylvia "Sinda" Croes
***Jan. 13, 1952 † Feb. 19, 2011**

Mama: Sra. Marie Croes-Maduro
Tata: Sr. Ro Croes, d.f.m.
Yiunan: Giovannino Kelly y Luis Lamus
Giannina y Fred Davies y fam
Nietonan: Tianna Davies y Matthew Davies
Daniela y Danielita Lamus
Ex Esposo; Giovanni y Donna Kelly y yiu

Rumannan: Ephrem y Linda Croes-Tromp
Meachel y Mayra Croes-Tromp
Calo y Francis "Nani" Croes-Werleman
Ricky y Xiomara Croes-Williams
Henry Croes y Disney Correa
Tanta y omonan Sra. vda. Luisa Muller-Maduro
Sr. Jani y Chichia Maduro y fam
Sra. Clarita y Nicky Kelly y fam
Sr. Emilio (Emy) y Anna Maduro y fam
Sra. vda. Linda de Castro- Maduro y fam
Sr. Jorge Maduro y fam
Sra. Elizabeth (Betty) y Panchito Tromp y fam
Sra. Yvonne Maduro y fam
Sra. Glenda Maduro y fam
Sra. Maxima (Tanta Mai) Rasmijn- Croes y fam
Sra. Vda. Guillermina Croes y fam
Sobrino y sobrinanan: Ramsey y Renate-Croes y fam, Ellen Croes Gerrit Croes, Angelo Croes y Nicole Oduber, Jennifer Croes y Jairo Oduber Carina Croes y fam, Caldrick Croes y yiu, Emma Croes, Jhendrick Croes, Jhenely Croes, Carolina y Eldrick Panneflek y famia. Carolina y Eldrick Panneflek y fam

Primo y primanan: demasiado pa menciona
Amiganan di cas: Milly, Suzy, Marilou, Mirella, Raiza, Alda, Sylvia, Gina, Olivia, Martha
Bon amigo di cas: Juancho

Danki special na su dokternan Dr. G. Croes, Dr. J. Falconi, Dr. Wassenaar Ayudantenan di Edmund Harms Foundation specialmente:
Rowald Wever, Marietje Pieternella y Marlene

Y demas famia: Croes, Maduro, Kelly, Rasmijn, Tromp, Werleman, Williams, Deleon, de Castro, Ras, Koolman y Geerman.
Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 22 di Februari 2011, 2'or pa 4'or di atardi na Misa San Francisco y despues saliendo pa Santana Catolico Santa Cruz.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia
Na lugar di flor of krans un donacion na Edmund Harms Foundation ta altamente aprecia.

Studio Insight na Paradera yena di amantenan di arte

Hopi interes pa exposicion “Rosea Nobo”









TA trata aki di un exposicion grandi cu ta tumando luga na 4 galeria pareu, como antesala pa e Bienale di Arte cu lo tuma luga na november di e aña aki. Mientras cu di un banda Gobernador y Minister di Cultura a habri e exposicion na Studio Atalier 89, e demas amantenan di arte tabata tambe na Studio Insight na Paradera pa admira e exposicion eynan. Un cantidad di 32 artista local a participa na e exposicion aki. Tur hende ta invita pa pasa bishita Atelier 89, Galeria Insight na Paradera, Cede Bienale na Paradera y Studio O den Stadionweg y asina sostene nos artistanan local, den preparacion pa nan evento internacional.



